

ГЛАСНИК

СРПСКОГ ПРАВОСЛАВНОГ САБОРНОГ ХРАМА
СВЕТОГ ОЦА НИКОЛАЈА, ХАМИЛТОН, ОНТАРИО

Parish Messenger of St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral • Number 75 • Maj - Decembar 2024.

Христос востреце!



Christ
is risen!



ХРИСТОС ВАСКРСЕ! ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!

Дођите на нови род Винограда,
на побожно весеље,
посебан је дан Васкрсења,
ућимо у заједници Царства Христова,
појући му као Богу у векове!
(канон Пасхе, 8. песма)

Васкршње издање

•

Година 64 - Број 75

•

Издавач:

Српска Православна Црквено
школска општина Свети Никола,
Хамилтон

Тираж: 800

•

Уредништво:

Протојереј Ђуро Самац

Протојереј-ставрофор
Драгомир Нинковић

•

153 Nash Road
Hamilton, ON
L8K 4J9
Canada

Телефон 905-560-0563

•

www.saint-nicholas-saborni-nash.com
www.snsn.ca

•

SECOND CLASS MAIL
SALES AGREEMENT #
4005118

PUBLISHED 2 TIMES A YEAR
CIRCULATION 800

На овај празник Пасхе, преласка из смрти у прави и вечни живот, Господ нас позива да окусимо „нови род винограда“, оног Винограда у којем је Он Чокот, а ми лозе. Господ је створио свет као добар виноградар. Он у Својој беседи о злим виноградарима каже да човек домаћин засади виноград, огради га плотом, ископа у њему пивницу и подиже кулу, те га предаде виноградарима да га обрађују. Када дође време бербе, посла господар винограда слуге своје да донесу рода од винограда. Видећи да слуге господара винограда долазе, виноградари, који се у међувремену беху претворили у разбојнике и узурпаторе Божијег давања, „похваташе слуге, па једнога изудараše, једнога убише, а једнога засуше камењем“. На крају господар винограда посла „сина свога говорећи: Постидеће се синга мога.“ Уместо да га се постиде они Га ухватише, одведоше напоље и убише. Управо то смо гледали на Велики Петак: неправедно осудише Господа. Разапеше Га на крст.

Тек што прођосмо стахоту Великог Петка, када гледасмо убиство Наследника Винограда на крсту, ево нас у радости новог Винограда, у радости новог Живота. Наста време истинског Чокота и правог Винограда. Зато приђите сви и окустите од новога рода Божијег винограда и видите да је добар и благ Господ! Ово је ново весеље којим се побожно веселимо сви ми који кличемо: Христос вакрсе! Али исто тако се радују са нама и сви остали хришћани, и сви који доживљавају Божију доброту, и сва творевина Божија. Позивамо вас на радост Васкрсења како бисмо одагнали од себе тугу нашег живота, тугу која нас је притисла, тугу која се уселила у сваку пору нашег живота. Устанимо, и веселимо се, и победоносно кличимо једни другима: Христос вакрсе!

Радосним васкршњим поздравом, Христос вакрсе! Поздрављамо вас све браћо и сестре. Ми, ваши свештеници Саборног храма Светог оца Николаја у Хамилтону, непрестано бринемо о вама као нераскидивим деловима нашег српског народа и као живим удовима Тела Христовог. Не допустите времену и приликама да вас поделе и одвоје једне од других, тиме и од Мајке Цркве. Молимо се Васкрслом Господу за вас да у Њему Васкрслом пронађете снагу за своје заједништво и напредак у врлинама.

Ваши молитвеници пред
Васкрслим Христом
Протојереј Ђуро Самац и
Протојереј-ставрофор
Драгомир Нинковић

CHRIST IS RISEN! INDEED IS RISEN!

Come, on this auspicious day of the Resurrection,
Let us partake of the new fruit of the vine
of divine gladness and of the Kingdom of Christ,
praising Him as God unto the ages.
(Paschal Canon, Ode eight, the first troparion)

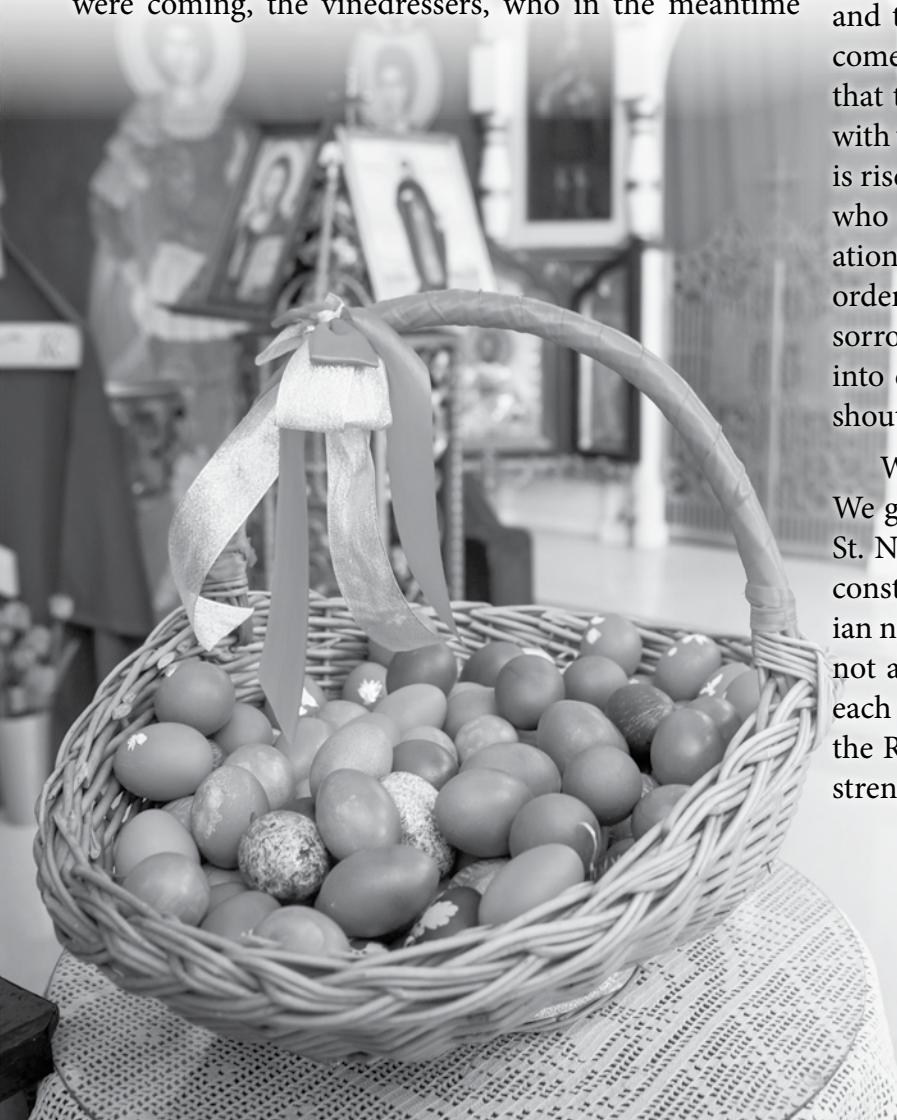
On this Paschal Feast Day, the passing from death to true and eternal life, the Lord invites us to taste the “new fruit of the vineyard”, that vineyard in which He is the Vine, and we are the branches. The Lord created the world as a good vineyard. In His sermon on evil vinedressers, He says that the landowner plants a vineyard, and sets a hedge around it, digs a winepress and builds a tower, and hands it over to the vinedressers to cultivated. When the vintage-time drew near, the landowner sent his servants to bring the fruit of the vineyard. Seeing that the servants of the landowner were coming, the vinedressers, who in the meantime

had turned into robbers and usurpers of God’s giving, “took his servants, beat one, killed one, and stoned another.” In the end, the landowner sent his son, saying, “They will respect my son.” Instead of respecting him, they seized him, took him outside and killed him. This is exactly what we saw on Good Friday: unjustly condemning the Lord, they crucified Him.

We have just passed the horror of Good Friday, when we watched the murder of the Heir, of the Vineyard on the Cross; here we are today in the joy of the new Vineyard, in the joy of the new Life. The time of the true Vine and the real Vineyard has come. Therefore, all of you, come and taste the vintage of the new Vineyard, and see that the Lord is good and gracious! This is the new joy with which all of us piously rejoice as we exclaim: “Christ is risen!” But with us rejoice all Christians, and all those who experience God’s goodness, and all of God’s creation. We invite you to the joy of the Resurrection in order to drive away from us the sorrow of our life, the sorrow that has oppressed us, the sorrow that has moved into every pore of our life. Let us rise and rejoice, and shout triumphantly to one another: Christ is risen!

With this joyful Paschal greeting, Christ is risen! We greet all of you brothers and sisters. Your priests at St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral in Hamilton, constantly care for you as inseparable parts of our Serbian nation and living members of the Body of Christ. Do not allow time and circumstance to separate you from each other and from the Mother Church. We pray to the Risen Lord that in the Risen One you may find the strength for your unity and for growth in virtues.

*Your intercessors before the Resurrected Christ
Very Reverend Djuro Samac and
Very Reverend-Stavrophoros
Dragomir Ninkovic*



ХРИСТОС ВАСКРСЕ! ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!

Управни одбор упућује најлепше жеље и поздраве вама и вашим породицама за овај највећи хришћански празник – Васкрсење Господа Исуса Христа.

Високо ценимо и захвални смо за ваше време и таленте којима сте као наши парохијани обогатили нашу Црквено-школску заједницу. Остаемо вам заувек захвални!

Желимо вам благословен Ускрс са много љубави, радости, среће и мира!

Радујемо се што можемо да вам представимо и ваш ново-изабрани Управни одбор за 2024-2025:

Председница ЦШО – Весна Панкеричан

Под-председник – Бранко Савић

Други под-председник – Славиша Марковић

Благајник- Јован Аврамов

Секретар – Александар Живковић

Књиговођа – Крис Трифуновић

Председница Кола Српских Сестара – Соња Хајду

Председник Црквене школе – Дејан Мркоњић

Председница Црквеног хора – Вера Мур

Председница Црквеног фолкора – Диана Канлић

Председница Надзорног одбора – Драгица Шобот

Председник Грађевинског одбора – Владо Шобот

Менаџер сале – Криси Његован

Менаџер имовине – Никша Простран

Наш Крст – Лука Живковић и Дамјан Самац

Црквени повереници – Анка Манојловић, Петар Ђенераловић, Радован Рикић, Милан Деспинић,

Мирољуб Ђуђић

Радни одбор – Драган Јанковић



Желимо и добродошлицу нашем новом кућепазитељу. Сања Калат ће започети свој рад 4. Маја 2024.

ВЕЛИКО ХВАЛА СВИМА!

Драги парохијани

У име наше црквене заједнице, жеља нам је да изразимо нашу велику захвалност на свим вашим прилозима које сте дали нашој цркви и за несебичну помоћ и чврсту подршку током године.

Ваши новчани прилози или ваша помоћ у добровољном раду, не само да је додирнула наша срца, него је имала огроман утицај на нашу цркву и заједницу којој служимо. Ваша посвећеност заједничком циљу је заиста инспиративна и подсећа нас на снагу заједништва у вери и близији једних за друге.

Још једном, хвала вам на вашој доброти и подршци нашеј цркви. Ако имате икаквих питања или сугестија или ако бисте желели да се укључите у рад при нашој цркви, молимо вас да се обратите на нашу адресу: cathedralsaintnicholas@gmail.com.

*Искрени поздрав
Весна Панкеричан*

Молимо вас да када пишете ваше чекове за ваш прилог цркви да насловите чек правилно како би га банка прихватила.

Pay to: Saint Nicholas Serbian Orthodox Cathedral
Хвала вам и на овом разумевању и подрши.

CHRIST IS RISEN! INDEED HE IS RISEN!

The Church School Board extends our heartfelt greetings and best wishes to you and your families on the greatest Christian holiday, the Resurrection of Jesus Christ.

We recognize and appreciate all the time and talents of our parishioners who enrich our Church School community. We are forever grateful!

May you have a blessed Easter filled with love, joy, hope and peace!

In addition, we are excited to announce the newly elected Church Board Uprava for 2024/2025 as follows:

President of Church-School Congregation – Vesna Pankerichan

Vice-President – Branko Savic

2nd Vice-President – Slavisa Markovic

Treasurer – Jovan Avramov

Secretary – Aleksandar Zivkovic

Bookkeeper – Chris Trifunovic

President of KSS - Sonja Hajdu

President of Church School – Dejan Mrkonjic

President of Church Choir – Vera Moore

President of Church Folklore – Diana Kanlic

President of Auditing Committee – Dragica Sobot

President of Building Committee – Vlado Sobot

Hall Rental Manager – Krissy Njegovan

Property Manager – Niksa Prostran

Nas Krst – Luka Zivkovic, Damjan Samac

Church Trustees – Anka Manojlovic, Peter Djeneralovic, Radovan Rikic, Milan Despinic,

Miroslav Cucuz

Working Committee – Dragan Jankovic



We welcome our new custodian Sanja Kalat who will be commencing her duties as of May 4, 2024

A BIG THANK YOU

Dear Parishioners,

On behalf of the entire congregation, we would like to express our gratitude for your generous gifts to the church and for your selfless contributions and unwavering support throughout the years.

Your donations whether monetary and/or voluntary work, have not only touched our hearts, but have also made a significant impact on our church and the community we serve. Your dedication to our cause is truly inspiring, and reminds us of the power of unity in faith and compassion.

Once again, thank you for your generosity and commitment

to our church.

If you have any questions, suggestions or if you would like to get more involved with our church activities, please feel free to reach out cathedralsaintnicholas@gmail.com.

Best regards,
Vesna Pankerichan

Please make note when writing a cheque it should read as follows; otherwise the bank will not accept it.

Pay to: Saint Nicholas Serbian Orthodox Cathedral
Thank you for your attention to this matter

У ПОЧЕТКУ

Крајем 19. и почетком 20. века стижу први Срби имигранти у Северну Америку. Били су изгубљени међу многим народима и религијама у овом новом свету. Постојало је само једно познато место за молитву, а то је била Руска Православна Црква, али и руске цркве су биле реткост. Мисионарски рад и ширење Благе Вести, захтевао је армију образованих и способних свештеника. Српска Православна Црква није имала таквог свештенства на располагању. Али је Бог изабрао једног човека спремног и вољног да на себе прими овај задатак и тешки јарам, да узме крст на своја леђа и ходи са Христом. Његово име је Мардарије. Број Срба досељеника је стално растао у Северној Америци, а то је подстакло Српску цркву да монаха Мардарија пошаље како би организовао религијски живот за Србе досељенике у Северној Америци. Српска Православна Црква именовала је архимандрита Мардарија за администратора у Српској Америчко-канадској епархији, коју је требало формирати са седиштем у Чикагу.

Мардарије (Ускоковић)

Мардарије је рођен у Црној Гори, Новембра 02. 1889. Његови родитељи су били Петар и Јела. На крштењу је доби име Иван. Након основног образовања, млади Иван одлази у Београд како би наставио своје образовање. Примивши монашки постриг добива име Мардарије. Након што је дипломирао, Мардарије одлази у Русију да настави своје студије на Теолошкој Академији у Петрограду. У Русији бива рукопложен за свештеника и одлази у САД као мисионарски свештеник. Године 1919. Мардарије учествује у раду Другог Све-Америчког Православног Сабора, који је одржан у Кливленду. Одмах по закључењу Сабора, Мардарије одлази у Србију и предлаже Патријарху у Београду да би Српска Православна Црква требала подузети кораке ка организовању Српске Православне Епархије у Америци. Треба имати на уму да су на основу важећих црквених канона православне цркве, САД и Канада у то време биле црквене територије Руске Православне Цркве, и због тога

ништа није могло бити урађено без сагласности и одобрења Руске Цркве. Осим тога, то време је било врло хаотично у Европи. То је време одмах након другог светског рата. Руска Православна Црква и Руско Царство су били у расулу због Руске револуције и напредовања комуниста.

Мардарије се из Србије враћа у Америку 1923. и започиње свој рад у винограду Господњем на америчком тлу у својству администратора епархије.

Године 1925. Свети Архијерејски Сабор Српске Православне Цркве изабрао је Мардарија за првог епископа новоформиране епархије Српске Православне Цркве у Северној Америци. Хиротонија епископа Мардарија је била 1926. Његово Преосвештенство епископ Мардарије је наставио свој неуморан рад у Северној Америци, градећи цркве, манастире, сејући љубав Христову, ширећи мир, проповедајући и сведочећи Јеванђеље Христово кроз своју епархију.

Суочавао се са многим из-

азовима, покривајући огромну територију, не имајући никакве имовине или места где би живео, Мардарије, одлучује да од својих скромних средстава купи нешто мало више од 4 хектара земље у Либертивилу, Илиноис, где започиње изградњу манастира Светог Саве. Служио је као епископ мало дуже од девет година када је умро 12. децембра 1935. Био је само 46 година стар. Његово тело је сахрањено у манастиру Светог Саве у Либертивилу, који је изграђен залагањем Св. Мардарија за његов вољени српски народ и генерације које долазе.

Евангелизација и пожртвованост

Једно од Мардаријевих великих постигнућа је манастир Светог Саве у Либертивилу. Многи побожни хришћани у Америци су имали идеју да изграде српски манастир на америчком тлу, али је Свети Мардарије имао енергију и одлучност да започне и оствари овај веома значајан подухват.

Енергични Мардарије покренуо је иницијативу да се купи земљиште близу Чикага, како би

се изградио манастир, богословија и штампарија, које ће бити центар за српски народ и његове верске потребе било да су из Чикага или са читавог континента. Свети Мардарије је покренуо и прикупљање финансијских средстава, организовао људе који су почели да изводе радове када је изградња манастира започела. Један познати Србин је изјавио: „Када смо дошли на манастирско земљиште сви смо били изненађени. Уместо да смо нашли епископа да се одмара или нешто друго ради, видели смо га између дванаест или петнаест радника како надзире и помаже радницима како би посао што брже и лепше ишао у изградњи црквене грађевине. Епископ је желео да надгле да полагање сваког камена у црквени зид и темеље уз објашњење „ово се гради за вечност за мој народ.“ У настојању да уштеди на трошковима, веома често је виђен како сам носи и положе велико камење.

Свети Мардарије је уложио велики износ властитих средстава поред физичког рада, времена и енергије. Очевидци су говорили да је Свети Мардарије виђен много пута како властитим бициклом превози цигле и други грађевински материјал како би помогао професионалним зидарима и грађевинарима у њихову раду. Људи су говорили да је Свети Мардарије био спреман да се одрекне властитог оброка хране у настојању да се купи што је потребно за изградњу манастира. Манастирска црква је освештана септембра 6. 1931. Свети Мардарије је био српски православни епископ за читаву Северну Америку. У Хамилтону – Онтарио, Свети Мардарије је оставил не-



избрисив траг. На самом почетку 20-тог века, мала група Срба дошла је у Хамилтон и одмах започела размишљати о изградњи властите цркве. Године 1913. Српска Православна Црква посвећена Светом оцу Николају „никла“ је на углу Beach Road и Northcote Ave. четири године касније, децембра 15. 1917. та мала црква је освештана руком и молитвама Светог Мардарија. Из те мале и драге цркве у Хамилтону, из тога семена које је посејао и освештао Свети Мардарије, изникао је овај наш Саборни храм Светог оца Николаја на Nash Rd у Хамилтону.

Од момента када је стигао на северноамерички континент, архимандрит а касније епископ Мардарије покренуо је мноштво мисионарских активности. Није штедео себе, иако је знао да је озбиљно болеста са узnapредованлим обликом туберкулозе. Његове радне обавезе су се стастојале од бројних тешких путовања, непрестаног комуницирања са разбацим српским заједницама

по Северној Америци. Изградња цркава и манастира, куповина земљишта и организовање црквеног живота захтевало је огромнз количину енергије и координације.

Маја 4. 2017, откривене су мошти Светог Мардарије, које су лежале од дана његове сахране децембра 1935. у Цркви Светог Саве у манастиру у Либертивилу – Илиноси. Ово откриће показало је његово непропадљиво тело.

Свети Мардарије живи и даље, не само у његову наслеђу, него и кроз његове непропадљиве мошти, а које нам служе као путоказ у Северној Америци, на нашем путу у будућности, а ослањајући се на прошлост. Нека би дао Господ Бог да знамо пратити Светог Мардарија на Светосавском путу који води у живот вечни.

Свети оче Мардарије
моли Бога за нас!

Протојереј
Ђуро Самац

IN THE BEGINING

By the end of 19th and beginning of 20th century first Serbian emigrants came to North America. They were lost among many nations and religions in the new world. The only familiar place of worship was Russian Orthodox Church but even Russian churches were scarce. Missionary work of spreading Good News required an army of educated and capable priests. Serbian Orthodox Church did not have them. Only one, God chosen, man was willing to take this task as a yoke and with this cross on his shoulder walked with Christ. His name was Mardarije.

Growing number of Serbian immigrants in North America, prompted Serbian church to send monk Mardarije, to organize religious life for Serbian immigrants in North America. The Serbian Orthodox Church appointed archimandrite Mardarije as administrator of the Serbian American-Canadian diocese, which had to be formed, with the seat in Chicago.

Mardarije (Uskokovic)

Mardarije was born in Montenegro, on November 2nd 1889. His parents were Petar and Jela. At christening he got name Ivan. After elementary education, young Ivan was sent to Belgrade to continue his education. Later he was tonsured to monasticism having received the name Mardarije. Upon graduation Mardarije was sent to Russia to study at the St. Petersburg Theological Academy. In Russia, he was ordained to priesthood and sent as a Serbian missionary priest to USA. In 1919 he took part in the Second All-American Assembly, held in Cleveland. Right after that Mardarije went back to Serbia and suggested to the Patriarchate in Belgrade that the Serbian Orthodox Church should undertake steps to organize a Serbian Orthodox Diocese in America. One should bear in mind that from Orthodox church point of view, USA and Canada were ecclesiastical territory of Russian Orthodox Church, and nothing could be done without securing a consent from the Russian Church first. Further, this was very chaotic time in Europe, right after WWI. Russian Orthodox Church, and Russian Empire was in turmoil due to Russian Revolution and advancing communism. Marda-

rije returned to America in 1923 and started his work in the God's vineyard on American soil as diocesan administrator.

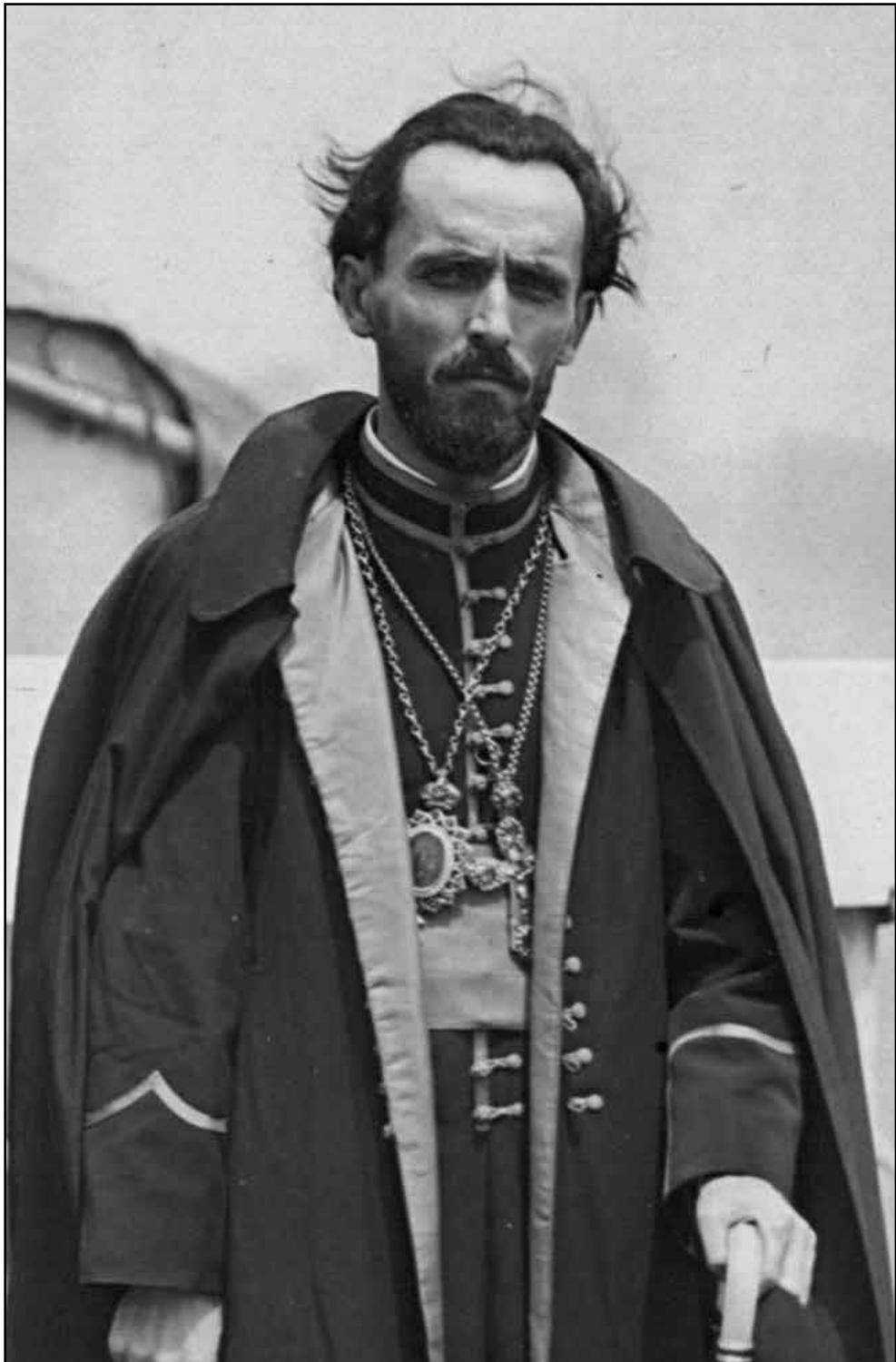
In 1925 Holy Assembly of Bishops of the Serbian Orthodox Church elected Mardarije as the first bishop for the newly established diocese of Serbian Orthodox Church in North America. His consecration took place in 1926 and His Grace Bishop Mardarije continued to work tirelessly in North America in building churches, monasteries, sowing Christian love, spread peace, preached and witnessed the Gospel of Christ throughout his diocese.

Facing many challenges, covering waste territory, not having any property or place where to live, Mardarije, with his personal funds, purchased ten acres of land in Libertyville, Illinois, where he started to build St. Sava monastery. He served as bishop for a little over nine years and died on December 12, 1935. He was only 46 years old. His earthly remains were laid to rest at St. Sava monastery in Libertyville, which was built by him for his beloved Serbian Orthodox people, for generations to come.

Evangelicalism and Self-sacrifice

One of his great accomplishments was St. Sava Monastery in Libertyville. Many pious individuals in America supported idea of building Serbian monastery on American soil, but St. Mardarije had energy and stamina to start and complete this very important task.

Energetic Mardarije initiate purchase of land near Chicago for a monastery, seminary and printing shop, to serve as the center of Serbian religious life in Chicago and the entire continent. St. Mardarije began a fundraising, and organizing people for physical labor once building of the monastery commenced. One prominent Serb stated, "When we arrived to the property, we were all surprised. Instead of finding the bishop resting we saw him in the midst of twelve to fifteen workers supervising and helping the workers to speed and beautify this new church structure. He wanted to oversee every stone laid in the wall with the explanation, "this is built for eternity for my people." In order to save expenses, he was also often seen carrying and placing large stones himself.



St. Mardarije contributed a great amount of his personal funds, beside physical labor, time and energy. Eye-witnesses reported that St. Mardarije was seen on numerous occasions to use his own bicycle for bringing bricks and other materials while helping professional bricklayers and construction workers. People were saying that St. Mardarije was willing to save on his

food in order to buy what is required for monastery. Monastery church was consecrated on September 06th 1931.

St. Mardarije was Serbian Orthodox bishop for the whole North America. In Hamilton-Ontario, Mardarije left a lasting legacy too. In the early days of the 20th century a small group of Serbs, came to Hamilton and immediately

started thinking of building their own church. By 1913, St. Nicholas Serbian Orthodox Church rose on the corner of Beach Road and Northcote Ave. Four years later, on December 15, 1917, the church was consecrated by Saint Bishop Mardarije. From that small and dear church in Hamilton, from the seeds that were sown and consecrated by St. Mardarije, emerged the Cathedral of Saint Father Nicholas on Nash Rd. in Hamilton.

From the moment of his arrival to American continent, Archimandrite and later Bishop Mardarije undertook a wide range of ministries. He did not spare himself, although he knew that he was gravely ill with an advancing case of tuberculosis. His work consisted of extensive traveling and constant communication with scattered Serbian communities across North America. Building churches and monasteries, purchasing land and organizing church life required a great deal of coordination.

On May 04 2017, the relics of St. Mardarije, which have laid in the Church of St. Sava Monastery in Libertyville, Illinois, since his internment in December 1935, were uncovered. The opening revealed St. Mardarije's holy relics to be incorrupt.

St. Mardaarije lives on, not only in his legacy, but now through his incorrupt relics which will be a renewed rudder for the Serbian Orthodox Church in North America, guiding us to move into the future, being directed by the past. May we follow St. Mardarije on the path of St. Sava, which led him to sanctity.

Our Holy Hierarch, Father Mardarije, pray unto God for us!

V. Rev.
Djuro Samac

РАСУЂИВАЊЕ

Сакривај своје духовно благо, и не Собјављуј га без нужде. Поглеј како људи скривају своје материјално благо, и како кад су принуђени да кажу колико имају, увек прикривају главне суме а објављују само мање. Врло је мален број људи који хоће да објаве све што имају а још мањи број оних људи објављују да имају више него што у ствари имају (и ове свет сматра неизбийним и безумним). Овим је јасно указано теби, како треба да скриваш твоје духовно

благо, тј. твоје врлине и твоја добра дела, твоје постове, и бдења, и молитве. Зашто мудра деца овога света не објављују своја материјална блага? Из два разлога: да не чују лопови и да не изазову завист код злобних људи. Постоје лопови и завидљивци и према духовном благу. То су духовни злобе. Чим га ти будеш објавио, они ће се постарати да ти га умање или расточе. Управо, чим си га објавио без потребе (рецимо из сујете, да се похвалиши), они су га уграбили и рас-

точили. И ти, богаташ духовног блага, неосетно и изненадно постаћеш убожјак. Многи духовни богаташи, светитељи, правили су се људи пред светом, да би привидном лудошћу скрили велику мудрост и силу у себи. Авва Исаја пише: «Пријатне су Богу добродетељи, које се врше у тајности.» А свети Нил Синајски вели: «Покривена кожа на телу је бела, а откривена — опаљена и црна.» Тако је и са нашим скривеним и објављеним добрим делима.

СОЗЕРЦАЊЕ

Да созерцавам Господа Исуса као будног стражара над црквом Својом (Мат. 28, 20) и то:

1. како Он бди над целим створеним светом, а нарочито над црквом Својом, крвљу стеченом,
2. како Он бди над сваком крштеном душом као вртар над усевом својим,
3. како он кроз тишину и кроз буру води цркву Своју, водећи је крајњој победи,
4. како Он бди и над мојим животом, да узрасте и узида се у царство Његово вечито.

БЕСЕДА

о живом присуству Христовом

Ја сам с вами у све дане до свршетка вијека (Мат. 28, 20)

Ево утеше над утешама!

Ево утеше за оне које бура ломи!

Нека се само сете: ту је Христос поред њих, и нека се не боје. Он је крманош.

Ево утеше за оне који старе! Нека не губе из вида, да Христос с њима путује кроз време све до у вечност у вечну младост, и нека уду спокојни.

Ево утеше за оне које људи муче! Нека не мисли да су остављени, јер Христос је уз њих у свима мукама, и на суду, и у тамници. и нека се радуји. Он је судија.

Ево утеше за оне које зли духови узнемирују! Нека појме, да је Христос. победилац злих духова, на њиховој страни, и нека се крпе. Он је Победилац.

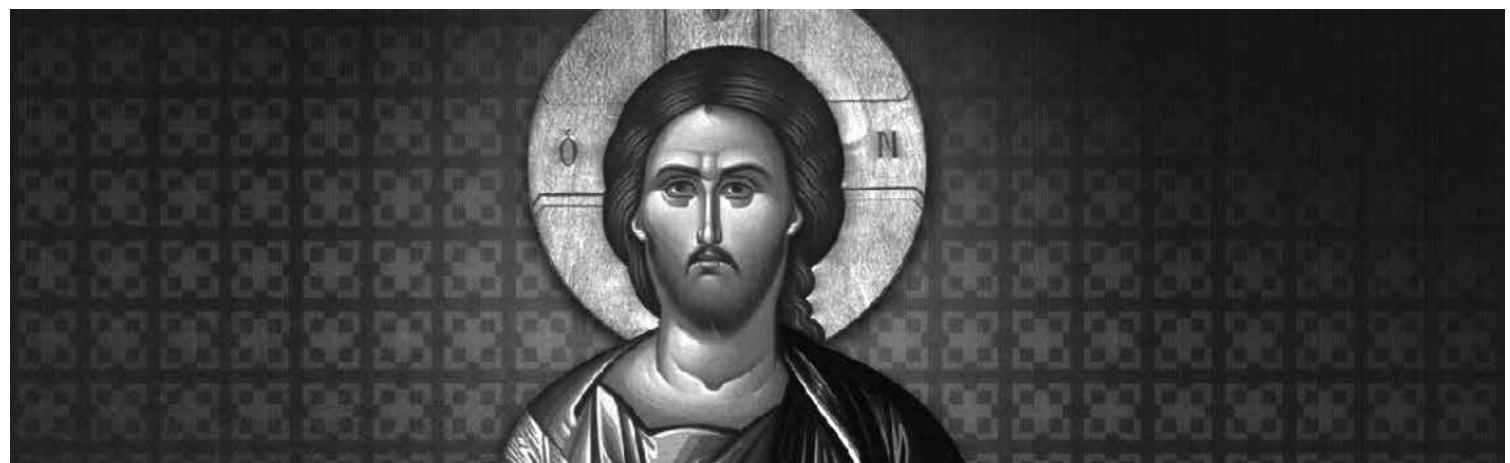
Ево утеше за све оне који траже светлост правде и истине! Нека верују, да је Христос ближи души њиховој од очију њихових, и нека се држе Његовог руководства. Он је светлост.

О браћо моја, ваистину, Христос је непрестано с нама као светлост што је непрестано с очима које гле-

дају. Но о жалости наше, како су очи наше душе затворене, те узалуд се светлост труди да се сртне са зеницом вида нашег! О туге и жалости наше, када ми нисмо са Христом!

Он иде у сусрет нама — идемо ли ми у сусрет Њему? Он хоће с нама — хоћемо ли ми са Њим? Ако хоћемо утешу, ми морамо бити са Њим у све дане до свршетка нашега века.

Господе, утешо наша једина, не остави нас! Теби слава и хвала вавек. Амин.



REFLECTION

Conceal your spiritual treasures and do not reveal them unnecessarily. Behold how men conceal and hide their material wealth, and how, when forced to reveal how much they have, they always conceal the greater amount and only reveal the lesser. Very few are they who wish to reveal all that they possess, and fewer still are those who would declare that they have more than they actually possess (and these the world considers frivolous and mindless). This clearly shows you how you need to conceal your spiritual wealth, that is, your vir-

tues, good works, fasting, vigils, and prayers. Why do not the wise children of this world reveal their material wealth? For two reasons: So that neither would thieves hear of it, nor would evil men be provoked to envy. There also exist envious and jealous thieves in regard to spiritual treasure. They are the spirits of malice. As soon as you reveal your spiritual treasure, they will endeavor to belittle it and to squander it. Just as soon as you reveal it without need--let us say, out of vanity, so as to be praised--they seize it and disparage it. And you, O rich

man of spiritual treasure, will imperceptibly and suddenly become a poor man. Many who were spiritually rich, the saints, made themselves out to be fools before the world so that, by appearing foolish, they would conceal their great wisdom and strength within themselves. Abba Isaiah writes: "Those good works that are performed in secret are more pleasing to God." St. Nilus of Sinai says: "The covered skin of the body is white, but the uncovered skin is parched and black." So it is with our concealed and our revealed good works.

CONTEMPLATION

Contemplate the Lord Jesus as the vigilant Watchman over His Church (Matthew 28:20):

1. How He watches over the entire created world and especially His Church acquired by His Blood;
2. How He watches over every baptized soul, as a gardener watches over His plantings;
3. How He leads His Church through tranquility and through tempest, leading her to ultimate victory;
4. How He also watches over my life, that it may grow and be built into His Eternal Kingdom.

HOMILY

on the living presence of Christ

«I am with you always, even unto the end of the world» (Matthew 28:20).

Here is consolation beyond consolations!

Here is consolation for those broken by the tempest! Let them only remember that Christ is there beside them, and let them not be afraid. He is the Helmsman.

Here is consolation for those who are sick! Let them know that Christ is there beside their bed, and let them not despair. He is the Physician.

Here is consolation for those who grow old! Let them not lose sight of the fact that Christ travels with them through time to all eternity, into eternal youth, and let them be at peace.

Here is consolation for those who

are tormented by men! Let them not think that they are abandoned, for Christ is with them in all suffering, in court and in prison, and let them rejoice. He is the Judge.

Here is consolation for those who are disturbed by evil spirits! Let them remember that Christ is the Conqueror of evil spirits, that He is on their side, and let them be strengthened. He is the Victor.

Here is consolation for all who seek the light of justice and truth! Let them believe that Christ is closer to their souls than their eyes, and let them adhere to His leadership. He is Light.

O my brethren, in truth, Christ is constantly with us as light is constantly with eyes that see. But it is to our sorrow if the eyes of our souls are closed, for then in vain does the light labor to encounter the pupils of our eyes! Oh, our sorrow and grief when we are not with Christ!

He goes out to meet us. Are we going out to meet Him? He wants to be with us. Do we want to be with Him? If we want consolation, we must be with Him every day, to the end of our lives.

O Lord, our only Consolation, do not leave us!

To Thee be glory and praise forever. Amen.

ПАРОХИЈЕ

PARISHES

Драги наши парохијани, одлуком 43-24 и 44-24 од 22. марта 2024, Његово Преосвештенство Епископ канадски Г. др. Митрофан је поставил о. Ђуру Самца за пароха западнохамилтонске парохије, а о. Драгомира Нинковића за пароха источнохамилтонске парохије. Улица Centennial Parkway (Highway 20) дели парохије Саборног храма Св. оца Николаја на источнохамилтонску и западнохамилтонску.

Ако живите источно од Centennial Parkway (Highway 20) у Stoney Creek, Winona, Grimsby, Beamsville, Smithville, Caistor Centre, позовите о. Драгомира Нинковића на број телефона 519-503-9639.

Ако живите западно од Centennial Parkway (Highway 20) Hamilton, Ancaster, Brantford, Dundas, позовите о. Ђуру Самца на број телефона 905-979-5806.

Dear parishioners, by decision 43/24 and 44/24 of March 22nd 2024, His Grace Bishop dr. Mitrofan appointed Fr. Djura Samac as parish priest of the West Hamilton parish, and Fr. Dragomir Ninkovic as parish priest of the East Hamilton parish. Centennial Parkway (Highway 20) divides the parishes of the St. Nikolas Cathedral in East Hamilton and West Hamilton. If you live east of Centennial Parkway in Stoney Creek, Winona, Grimsby, Beamsville, Smithville, Caistor Center call Fr. Dragomir Ninkovic at phone number 519-503-9639

If you live west of Centennial Parkway in Hamilton, Ancaster, Brantford, Dundas call Fr. Djuro Samac at phone number 905-979-5806



РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА И ДРУГИХ ДОГАЂАЊА: 2024

(Вечерња служба сваке суботе у 18:00 увече, а Света Литургија сваке недеље и празника у 10:00)
ДОЂИТЕ ДА СЕ ЗАЈЕДНО МОЛИМО ГОСПОДУ СПАСИТЕЉУ НАШЕМ

Април

Субота 27. Лазарева Субота- Св. Литургија у 10:00 ВРБИЦА И ВЕЧЕРЊЕ у 18:00 уз три опхода око Св. Храма. Молимо ДОВЕДИТЕ ДЕЦУ И УНУЧАД

Недеља 28. ЦВЕТНА НЕДЕЉА - Св. Литургија у 10:00. МОЛИМО ДОНЕСИТЕ ЦВЕЋЕ.

Мај

Среда 01. ВЕЛИКА СРЕДА - Св. Литургија у 10:00. МОЛИТВА ЗА БОЛЕСНЕ У 18:00

Четвртак 02. ВЕЛИКИ ЧЕТВРТАК - Св. Литургија у 10:00. ВЕЛИКО БДЕНИЈЕ У 18:00

Петак 03. ВЕЛИКИ ПЕТАК – Царски часови у 10:00 – Уређење Христовог гроба. ВЕЧЕРЊЕ СА ИЗНОШЕЊЕМ ПЛАШТАНИЦЕ у 18:00 у продужетку - СТАТИЈЕ- (ОПЕЛО ХРИСТОВО) и ВЕЛИКОСУБОТЊЕ ЈУТРЕЊЕ СА ОПХОДОМ ОКО СВЕТОГ ХРАМА.

Субота 04. ВЕЛИКА СУБОТА, - Св. Литургија у 10:00 - ВАСКРШЊЕ ЈУТРЕЊЕ У 12:00 (поноћ)

Недеља 05. ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО – ПАСХА – Св. Литургија у 10:00 Вечерње у 18:00

Понедељак 06. ВАСКРШЊИ ПОНЕДЕЉАК и Св. Великомученик Георгије – Ђурђевдан - Св. Литургија у 10:00

Уторак 07. ВАСКРШЊИ УТОРАК - Св. Литургија у 10:00

Петак 10. Спаљивање моштију Св. Саве на Врачару – Св. Литургија у 10:00

Субота 11. Поподневна чајанка за dame у организацији Кола Српских Сестара

Недеља 12. Св. Василије Острошки – Св. Литургија у 10:00. Ђурђевдански уранак, Слава Одбора Српских Четника – Славски банкет и фолклорни програм – Вајнона – 13:00 часова

Субота 18. Фолкфест - након вечерње службе у 18:30 – наступ наших фолклорних група и гостију

Недеља 19. Св. Литургија у 10:00 – Свечани Славски банкет Кола Српских Сестара

Среда 22. Пренос моштију Св. Оца Николаја Чудотвораца- Св. Литургија у 10:00. Паастос преминулим сестрама чланицма Кола С.С. Светог оца Николаја.

Петак 24. Свети Кирило и Методије, Св. Литургија у 10:00

Недеља 26. Св. Литургија у 10:00 – 70-ти годишњи паастос за све преминуле чланове Покрета Српских Четника. Банкет у 13:00 у Четничком дому Генерал Дража Михаиловић – Вајнона

Јуни

Понедељак 03. Св. Константин и Јелена – Св. Литургија у 10:00 - Слава омладинске организације НАШ КРСТ

Недеља 09. Св. Литургија у 10:00 – Славски банкет омладинске организације НАШ КРСТ

Четвртак 13. Вазнесење Господње – Св. Литургија у 10:00

Петак 21. Крај школске године и додела признања и диплома ученицима Српске школе

Недеља 23. Духови - Силазак Св. Духа на апостоле – Св. Литургија у 10:00

Понедељак 24. Духовски понедељак – Св. Литургија у 10:00

Уторак 25. Духовски уторак – Св. Литургија у 10:00

Петак 28. Видовдан- Св. Литургија у 10:00 - Паастос за све изгинуле Србе од Косова до данас

Недеља 30. Епархијски дан – у Светом храму неће бити службе

Јули

Понедељак 01. Почетак поста у част Св. Апостола

Недеља 07. Ивањдан, Рођење Св. Јована Претече- Св. Литургија у 10:00

Петак 12. Св. Апостоли Петар и Павла- Св. Литургија у 10:00, крај поста.

Недеља 21. Св. Литургија у 10:00, ДРАЖИН ДАН, паастос у храму за све преминуле Четнике. Прослава у Вајнони на имању Покрета српских четника.

Август

Петак 02. Св пророк Илија –ИЛИНДАН- Св.Литургија у 10 :00
 Среда 14. почетак ГОСПОЈИНСКОГ ПОСТА
 Понедељак . . 19. Преображење Господње- Св.Литургија 10: 00, (освећење грожђа и другог воћа)
 Среда 28. Велика Госпојина- Св. Литургија у 10: 00,

Септембар

Петак 06. почетак уписа деце у школу и фолкор – почетак школске године – први дан школе – часови почињу у 18.30
 Недеља 08. После Св. Литургије - Молитва за све ћаке на почетку нове школске године, Призивање благодати Св. Духа на почетку школске године
 Среда 11. Усековање главе Св. Јована Крститеља- Св.Литургија у 10: 00- строги пост
 Субота 14. Традиционални годишњи Турнир у голфу
 Недеља 15. Прослава Динарске четничке дивизије, Паастос изгинулим четницима у 1: 00- Вајнона.
 Субота 21. Рођење Пресвете Богородице, Мала Госпојина, Св.Литургија у 10: 00. ПРОСЛАВА 60-ТЕ ГОДИШЊИЦЕ САБОРНОГ ХРАМА СВЕТОГ ОЦА НИКОЛАЈА. 1964-2024
 Петак 27. Воздвижење Часног Крста- Св.Литургија у 10: 00- строги пост.

Октобар

Субота 05. Св.Литургија у 10: 00- Задушнице
 Понедељак . . 14. Покров Пресвете Богородице- Св.Литургија у 10: 00, - Паастос за преминуле сестре Четничког Кола српских сестара
 Недеља 20. Св. Литургија у 10: - Слава Четничког Кола српских сестара – славски банкет у Вајнони
 Недеља 27. Св.Петка Параксева- Св. Литургија у 10: 00 – Слава Кола Краљице Марије и Славски банкет у нашој црквој сали
 Четвртак . . . 31. Св. апостол Лука и Св. Петар Цетињски- Св.Литургија у 10: 00.

Новембар

Субота 02. Св.Литургија у 10: 00, Задушнице.
 Петак 08. Св. Димитрије- Св.Литургија у 10 :00,
 Четвртак . . . 14. Св. Врачи- Св.Литургија у 10: 00,
 Субота 16. Фолкфест - након вечерње службе у 18:30 – наступ наших фолклорних група и гостију
 Четвртак . . . 21. Св. Арханђел Михајло – Аранђеловдан – Св. Литургија у 10:00
 Субота 23. 60-ти концерт Хора Саборног храма Св. Оца Николаја у 18:00. Гостујући је Хор Св. Илије из Аликвипе – Пенсилванија. Банкет и игранка после концерта.
 Уторак 26. Св. Литургија у 10.00 – Св. Јован Златоуст – После Св. Литургије паастос преминулим члановима хора – Слава нашег Хора.
 Четвртак . . . 28. ПОЧЕТАК БОЖИЋНОГ ПОСТА.

Децембар

Среда 04. Ваведење Пресвете Богородице- Св.Литургија у 10:00
 Четвртак . . . 19. СВЕТИ ОТАЦ НИКОЛАЈ ХРАМОВНА СЛАВА- Св.Литургија у 10: 00,
 Недеља 22. Св. Архијерејска Литургија у 10: 00, ПРОСЛАВА ХРАМОВНЕ СЛАВЕ, (после Литургије Славски ручак у нашој хали).

Посетите интернет страницу нашег Саборног храма
 Српски: www.saint-nicholas-saborni-nash.com

Please visit web page of our Cathedrall
 English: www.snsn.ca



CHRIST IS RISEN

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES AND OTHER EVENTS: 2024

(Vesper every Saturday at 6 PM, Divine Liturgy every Sunday at 10 AM)

COME TO CHURCH REGULARLY AND LEARN

APRIL

- Saturday 27. Lazarus Saturday "Vrbica" with vesper service at 6 PM (Procession around the Church – bring your children and grandchildren)
 Sunday 28. PALM SUNDAY - Divine Liturgy at 10 AM – Please BRING FLOWERS!

MAY

- Wednesday . . 01. GREAT WEDNESDAY - Divine Liturgy at 10 AM. Prayer service for sick at 6 PM
 Thursday 02. GREAT AND HOLY THURSDAY - Divine Liturgy at 10 AM. Vigil service with reading of twelve Gospels of Passion of Christ at 6 PM
 Friday 03. GREAT AND HOLY FRIDAY – Royal Hours at 10 AM. Preparation of Christ's grave (Please bring flowers). Vespers service at 6 PM with procession around our Church
 Saturday 04. GREAT AND HOLY SATURDAY - Divine Liturgy at 10 AM Easter Matins at 12:00 (midnight)
 Sunday 05. RESURRECTION OF OUR LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST – PASCHA - Divine Liturgy at 10 AM, Vesper service at 6 PM
 Monday 06. Easter Monday – St. George Great martyr - Divine Liturgy at 10 AM
 Tuesday 07. Easter Tuesday - Divine Liturgy at 10 AM
 Friday 10. Burning of St. Sava relics – Divine Liturgy at 10 AM
 Saturday 11. Afternoon Tea Party for Ladies organized by Circle of Serbian Sisters
 Sunday 12. St. Basil of Ostrog – Divine Liturgy at 10 AM. SLAVA- Djurdjevdan Banquet and Folklore Program - Movement of the Serbian Chetniks – Winona - Banquet at 1 PM
 Saturday 18. Folkfest – Vesper service at 6 PM - followed by dance performance of our folklore groups and guests at 6:30 PM
 Sunday 19. Divine Liturgy at 10 AM / Slava of our Church Circle of Serbian Sisters, Banquet to follow after Divine Liturgy
 Wednesday 22. Transfer of the Relics of St. Fr. Nicholas - Divine Liturgy at 10 AM
 Memorial service – parastos for all Sisters who passed away.
 Friday 24. St. Cyril and Methodius, Divine Liturgy at 10 AM
 Sunday 26. Divine Liturgy at 10 AM – Followed by 70th Annual Congress Parastos for all deceased members of The Movement of Serbian Chetniks. Banquet 1PM at The General Draza Mihailovich Memorial Hall - Winona

JUNE

- Monday 03. St. Emperor Constantine and Helena - Divine Liturgy at 10 AM.
 Slava of youth organization NASH KRST
 Sunday 09. Divine Liturgy at 10 AM - Slava of youth organization NASH KRST – Banquet to follow Divine Liturgy
 Thursday 13. Ascension of Our Lord – Divine Liturgy at 10:00 AM
 Friday 21. The end of school year – Presentation of rewards and recognitions of our students
 Sunday 23. Pentecost – Divine Liturgy at 10 AM
 Monday 24. Pentecost Monday - Divine Liturgy at 10 AM
 Tuesday 25. Pentecost Tuesday - Divine Liturgy at 10 AM
 Friday 28. Vidovdan – Divine Liturgy at 10 AM Parastos service to follow
 Sunday 30. Diocesan day (in Milton Monastery) (There will be no Church service in our St. Nicholas Cathedral)

JULY

Monday 01. Beginning of the St. Apostles (Peter and Paul) Lent
 Sunday 07. Birth of St. John the Baptist – Divine Liturgy at 10 AM
 Friday 12. St. Peter and Paul – Divine Liturgy at 10 AM
 Sunday 21. Divine Liturgy at 10 AM, Parastos to follow at 1 PM. The Day of General Draza – Celebration in Winona – the 65th Drazin dan

AUGUST

Friday 02. St. Prophet Ilija – Divine Liturgy at 10 AM
 Wednesday . . 14. Holy Mother of God Lent starts
 Monday 19. Transfiguration of our Lord – Divine Liturgy at 10 AM
 Wednesday . . 28. Dormition of the Most Holy Theotokos – Divine Liturgy at 10 AM

SEPTEMBER

Friday 06. Start of the new school year - First day of school – classes start at 6:30 PM
 Registration for Church school and Folklor group
 Sunday 08. Prayer of thanksgiving for all students after Divine Liturgy
 Wednesday . . 11. Beheading of St. John the Baptist – Divine Liturgy at 10 AM – Strict fast
 Saturday 14. Fundraising Golf Tournament
 Sunday 15. Celebration of Dinarska Divizija in Winona starting with Parastos service at 1 PM in Winona hall
 Saturday 21. Nativity of the Most Holy Mother of God – Divine Liturgy at 10 AM. 60TH ANNIVERSARY
 CELEBRATION OF ST. NICHOLAS SERBIAN ORTHODOX CATHEDRAL - 1964—2024
 Friday 27. Exaltation of the Life-giving Cross – Divine Liturgy at 10 AM – Strict fast

OCTOBER

Saturday 05. Memorial Saturday – Divine Liturgy at 10 AM
 Monday 14. Protection of the Most Holy Mother of God-Bogorodica– Divine Liturgy at 10 AM.
 Memorial service for Chetnik sisters who passed away
 Sunday 20. Divine Liturgy at 10 AM. Slava of Chetnik Circle of Serbian Sisters –Draza Mihailovic – Winona
 Sunday 27. Venerable Mother Paraskeva – Divine Liturgy at 10 AM
 Slava of Queen Maria Circle of Serbian Sisters, Banquet to follow after Divine Liturgy
 Thursday 31. St. Apostle Luka and St. Peter of Cetinje – Divine Liturgy at 10 AM

NOVEMBER

Saturday 02. Memorial Saturday – Divine Liturgy at 10 AM
 Friday 08. St. Demetrius the Great Martyr – Divine Liturgy at 10 AM
 Thursday 14. St. Kosmas and Damian – Divine Liturgy at 10 AM
 Saturday 16. Folkfest - Vesper service at 6 PM.
 followed by dance performance of our folklore groups and guests at 6:30 PM
 Thursday 21. St. Archangel Michael – Divine Liturgy at 10 AM
 Saturday 23. The St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral Choir 60th Annual Concert at 6 PM. Honoured Guest
 Choir St. Elijah Serbian Choir, Aliquippa – Pennsylvania. Banquet and dance to follow
 Tuesday 26. St. John Chrysostom – Divine Liturgy at 10 AM – Memorial service for choir members who passed away - Choir Slava
 Thursday 28. Christmas lent starts

DECEMBER

Wednesday . . 04. Entrance of the Most Holy Mother of God – Bogorodica into Temple – Divine Liturgy at 10 AM
 Thursday 19. S. Nicholas – Divine Liturgy at 10 AM
 Sunday 22. Divine Liturgy at 10 AM – Church Slava – Slava banquet to follow in our church hall

RODJENI I KRSTENI

FILIP, sin Veljka I Tamare Celap, kum Milic Bilic
 MAKSIM-MOMCILO, sin Djordja I Jenna Petrovic, kum Filip Pejic
 FILIP, sin Milosa I Sladjane Cenic, kum Milos Kabic
 VASILIJA, sin Gorana I Srdjane Pruginic, kum Bojan Bubulj
 DOSITEJ, sin Marka I Nevene Sobot, kumovi Alessandro Hrastov I Sanja Bijelic
 NYLA, kcerka Jonathan – Antonio I Andrea Politano, kum Jasmin Pasic
 DRAGAN, sin Boze I Mare Baros, kum Zoran Cubrilo
 ANDREA, kcerka, Dragana I Branke Baros, kuma Jelena Cubrilo
 IVANA, kcerka Dragana I Branke Baros, kuma Jelena Cubrilo
 RELJA, sin Djordja I Jovane Stankov, kumovi Gligorije Boskov I Petra Kljajic-Rai
 VASILIJA, kcerka, Gorana I Srdjane Ilic, kum Bojan Bubulj
 MILA, kcerka Richard I Tanja Reid, kumovi Ivana Jovicic I John Douglas
 NEMANJA, sin Petra I Rajke Milisic, kumovi Djordje I Jovana Stankov
 GAVRILO, sin Nebojse I Vanje Grmusa, kum Darko Steta
 ELA, kcerka Djordja I Donatele Railic, kumovi Ilija I Sandra Milisic
 MILAN, sin Nenada I Ivane Panic, kumovi Branko I Emily Oluic
 TEA, kcerka Milorada I Jessica Simic, kum Milorad Grbic

UPOKOJILI SE U GOSPODU

MIRKA ZEGARAC, preminula Oktobra 30, 2023, sahranjena Novembra 03, 2023
 SVETOZAR KOMAZEC, preminuo Novembra 03, 2023, sahranjen Novembra 06, 2023
 MIHAIRO DRAGOVIC, preminuo Novembra 17, 2023, sahranjen Novembra 22, 2023
 GEORGE JAIC, preminuo Novembra 18, 2023, sahranjen Novembra 22, 2023
 ZIVKO DIMIC, preminuo Novembra 24, 2023, sahranjen Novembra 28, 2023
 DRAGICA VUJAKOVIC, preminula Decembra 09, 2023, sahranjena Decembra 14, 2023
 MARIJA ORESCANIN, preminula Decemba 15, 2023, sahranjena Decembra 18, 2023
 MILICA-MILJA MARKOVIC, preminula Decembra 16, 2023, sahranjena Decembra 21, 2023
 DJUJA SIMOVIC, preminula Decembra 17, 2023, sahranjena Decembra 22, 2023
 JELICA MIJATOVIC, preminula Decembra 19, 2023, sahranjena Decembra 22, 2023
 MANDA ATLJAJA, preminula Decembra 27, 2023, sahranjena Januara 02, 2024
 MILAN PETKO, preminuo Januara 05, 2024, sahranjen Januara 11, 2024
 ZORKA KUNIC, preminula Januara 08, 2024, sahranjena Januara 15, 2024
 ANNE BROWN, preminula Januara 11, 2024, sahranjena Januara 16, 2024
 NADA SUSNJAR, preminula Januar 12, 2024, sahranjena Januara 17, 2024
 DRAGICA DJURIC, preminula Januara 29, 2024, sahranjena Januara 31, 2024
 RADOSLAV DOBRIC, preminuo Februara 04, 2024, sahranjen Februara 06, 2024
 EMILIA GRUBACKI, preminula Februara 06, 2024, sahranjena Februara 09, 2024
 VIDA PEJIC, preminula Februara 22, 2024, sahranjena Februar 27, 2024
 GOJKO PRPA, preminuo Februara 24, 2024, sahranjen Februar 28, 2024
 THOMAS-STEPHEN LUSH, preminuo Februara 29, 2024, sahranjen Marta 04, 2024
 JELA CUCUZ, preminula Marta 08, 2024, sahranjena Marta 13, 2024,
 SAVO RADOVANOVIC, preminuo Marta 14, 2024, sahranjen Marta 19, 2024
 MARIJA RAKAS, preminula Marta 27, 2024, sahranjena Aprila 02, 2024
 RADOJKA INDJIC, preminula 31, 2024, sahranjena Aprila 03, 2024

ГЛАСНИЧИЋ

ПРИЧА О ПЕРЕЦИ

(Прича у наставцима преузета из, Православних прича за децу)

Други део

Како да решим овај проблем, а да сви буду задовољни? - питao се монах Константин. Упути се на свој први јутарњи посао у манастирску пекару И по старом обичају замеси тесто за хлебове. Обликова неколико хлебова за прву туру печенja и, као и увек, остало је мудугљасти ваљушци вишака. У том тренутку монаху Константинусину једна изванредна идеја! Од дугуљастих ваљушака вишака, направиће пециво које ће делити сваком ученику који изговори молитву напамет, И то не једном него сваки пут. Осим тога , оно што је најважније: -Неће то бити било какво пециво-дубоко је размислио монах Константин- биће то пециво за памћење!

У наредним сатима нико нигде није могао да пронађе монаха Константина, а већ је било време за школу, ђаци су га чекали. Одједном , ходницима манастира рашири се нешто тако мирисно. Сви се упутише за извором овог миомириза.

Негде при дну ходника наиђоша на монаха Константина који је са осмехом на лицу и ужурбаног хода носио две велике плетене корпе пуне нечега што је мирисало као хлеб, али никако није било ни налик хлебу какав су до тада јели. Он уђе парво у учоницу И сви јурнуше за њим.

Па какво ли је ово чудо донео пред ђаке и шта ће са такорећи хлебом ? - питали су се сви. А онда монах Константин рече: - Донео сам нешто за вас, драга моја децо! Може ли неко да погоди шта је ово? упита И подиже из корпе неко пециво чудног облика.

(Наставља се у следећем броју)

Питање уз причу:

Име монаха је и име једног цара који је живео у трећем веку у околине града Ниша, које је његово име?

К_-----

АНЂЕО МИРА

Ноћ дубока влада, и све живо спава;
На староме торњу поноћ откуцаја.
И у том часу са гранчицом крина,
Анђео се спусти са рајских висина.

Све поспало ћути, нико се не буди;
Не виде га звери, не виде га људи.
Ал' осећа грање - па се тихо свија;
Осећа га лахор - па тихо ћарлија.

И Анђео Мира, кроз дубоку таму,
Спусти се пред олтар у пустоме храму.
Па прекрстив руке на блажене груди,
Рујну зору чека да небом заруди...



A large graphic featuring the Cyrillic alphabet. The letters are arranged in a grid-like pattern. The background is a faded photograph of a church building with a cross and a person's face. The text "Храм Св. Оца Николе" is visible at the top of the image. The letters are bold and black, with some having small subscripts or diacritics. A quote in Cyrillic is on the right: "ПИШИТЕ КАКО ГОВОРИТЕ И ЧИТАЈТЕ КАКО ЈЕ НАПИСАНО."

ГЛАСНИЧИЋ

СЛОЖИ СЛИКЕ ПО РЕДОСЛЕДУ ДОГАЂАЈА ПРЕД ВАСКРС И НАКОН ВАСКРСА

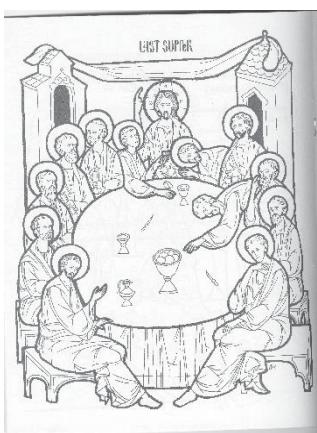
(ушиши редни број у круг испред назива празника, решење испод на Енглеском)



O Улазак у Јерусалим

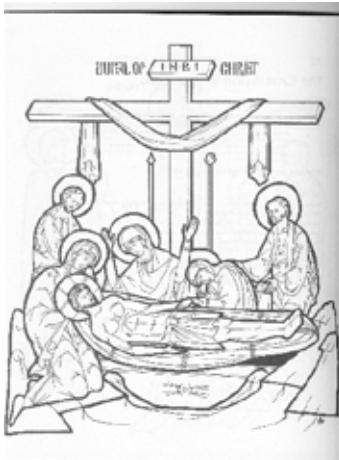
O Распеће

O Васкрсење Лазара



Oтајна вечера

O Васкрсење



O Силазак Св. Духа

O Велика Субота

O Вазнесење Господње

(1.Lazarus Saturday , 2.Entering of the Lord in Jerusalem, 3.The Last Supper, 4.The Crucifixion, 5. The Burial of Christ

6. The Resurrection, 7. The Ascension 8. The Descent of the Holy Spirit,)

Наша црквена школа

Како се ближи крај школске године, осврћемо се на последњих осам месеци. Веома смо поносни на сву децу наше црквене школе. И даље сваког петка долазе спремни да уче српски и чувају православну веру. Наша деца су драгоцености и захвални смо што имамо толико породица у црквеној школи. Захваљујемо се нашем свештенству, наставницима и волонтерима на њиховом труду и подршци, бескрајним сатима проведеним у припремању лекција и на њиховом стрпљењу.

Овогодишња прослава Светог Саве била је изузетан догађај. Било је лепо видети многе људе како уживају док гледају своју децу како наступају на сцени! Уз своје прелепе ликовне радове, деца су одрадила леп посао презентујући рецитације у групама и појединачно. Завршни чин био је дивно изненађење за све присутне. Сви разреди заједно су на бини певали „Весели се српски роде“ уз српске заставе. Школски програм завршен је великим аплаузом и осмехом на лицима деце.

И ове године, у припреми за Лазареву суботу, црквена школа ће у петак, 26. априла, током верског дела ноћи, сваком ученику црквене школе поклонити мало звонце. Деца посебно уживају док их носе, а док трче око цркве на Врбици чује се и звук звона, који доприноси веселој и празничној атмосфери и симболизује победу над смрти.

И ове године црквена школа ће имати традиционално фарбање јаја у сали на Велики петак, 3. маја, после вечерње службе која је у 18:00 часова. Позивамо све породице и децу да нам се придруже. Молимо родитеље да донесу кувана јаја за фарбање.

Последњи дан школе је петак, 14. Јун. На тај дан поделићемо дипломе свим нашим ученицима. Као и увек, имаћемо наш школски пикник на крају године. Више информација о пикнику биће доступно док анализирамо детаље.

Молимо вас да пратите своју е-пошту за све важне информације од наше управе. Школски е-маил је srpska.skola.sveti.nikola@gmail.com

Такође, наставите да нас пратите на Фејсбуку (Sveti Nikola) и Инстаграму (srpska.skola.sveti.nikola) за новости, предстојеће догађаје и да видите шта се дешава у школи.

**Христос Вајкрсе, Вајстину Вајкрсе!
Срећан Ускрс свима.**

Ваши

Дејан Mrкоњић – председник

Саво Ковињало – потпредседник

Александра Јанковић – секретар

Маја Вишекруна – благајник



Our Church School

As we come close to the end of the school year we look back at the last eight months. We are very proud of all our school students. They continue to come every Friday ready to learn in Serbian and keep the Orthodox faith. Our children are precious and we are grateful to have so many families part of church school. We are thankful to our clergy, teachers and volunteers for their guidance and support, endless hours spent preparing lessons and for their determination.

This year's Sveti Sava celebration was an outstanding event. It was nice to see many people enjoying themselves while watching the children perform on stage! Along with their artwork, the children did a beautiful job presenting recitations in groups and individually. The closing act was a wonderful surprise for everyone in attendance. All the grades together sang "Veseli se Srpski Rode" on stage while waving Serbian flags. The school program ended with a big applause and smiles on the children's faces.

This year in preparation for Lazarus Saturday church school will again be gifting each student a small bell on Friday, April 26th during the religious portion of the night. Children especially enjoy the bells, and as they run around the church on Vrbica, the sound of the bells can be heard, which contributes to the happy and festive atmosphere and symbolizes victory over death.

This year church school will also be having the traditional Easter egg painting in the hall on Good Friday which is on Friday, May 3rd after the vesper service in church at 6:00 pm. We invite all families and children to come and join us. We ask families to bring boiled eggs to colour.

The last day of school is Friday, June 14th. On that day we will be giving out diplomas to all our students. As always we will be having our year-end school picnic. More information will be available about the picnic as we finalize details.

Please keep track of your e-mail for all important information from our administration. The school e-mail is sprska.skola.sveti.nikola@gmail.com

Furthermore, please continue to follow us on Facebook (Sveti Nikola) and Instagram (srpska.skola.sveti.nikola) for updates, and upcoming events and to see what's going on in the classroom.

***Christ is Risen, He is Risen Indeed!
Happy Easter to everyone.***

Yours,

Dejan Mrkonjic - president

Savo Kovinjalo - vice president

Aleksandra Jankovic - secretary

Maja Visekruna - treasurer



ФОЛКЛОР

Ове фолклорне сезоне дочекали смо Драгана Чо-кића као нашег инструктора и кореографа. Са собом је Драган донео дугогодишње искуство и ми смо веома срећни што он води нашу омладину у традиционалном фолклорном плесу. У нашој фолклорној организацији тренутно имамо 57 уписаних плесача који су редовно долазили на пробе и спремали се за наступе. Поред нашег јесењег фолкфеста наше групе су наступале у Свети Никола (Бартон), Свети Сава (Мисисага), Српска омладина Равне Горе (Винона), Свети Ђорђе (Ватерло). За јесењи Фолкфест смо добили много комплимената и позитивних порука тако да поуздано можемо рећи да је био веома успешан. У прошлoj години набавили смо нове ношње за нашу најмлађу групу, а ускоро купујемо ношње за остале групе.

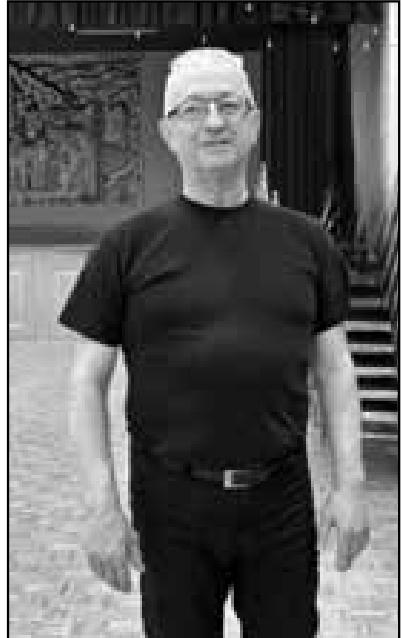
Планирање нашег пролећног фолклорног фестива-ла је почело. Овај догађај ће се одржати 18. маја 2024. Позивамо и охрабрујемо све вас да дођете и подржите наше фолклорне групе!

Од септембра 2024 године фолклорне организације из св Никола са Наш-пута(nash rd) и фолклорне организације ис св Никола са Бартон(barton) постају партнери и од септембра ћемо плесати као једна група под називом «Фолклор Свети Никола из Хамилтона». На-

дамо се да ћете нас подржати и пружити нам прилику за будући раст и јачу заједницу. Партнерством са нашом сестринском црквом, постављамо темеље за јачу, повезанију заједницу за генерације које долазе. Хајде да заједно носимо наше српско наслеђе са поносом, отпорношћу и осећањем заједничке сврхе.

Богом благословени,

Извршни одбор за фолклор



FOLKLORE

This folklore season, we have welcomed Dragan Čokić as our instructor and choreographer. He brings many years of experience, and we are very happy to have him guide our youth in traditional dance. Currently we have 57 dancers enrolled and have held regular weekly practice and performed at our own Fall Folkfest, St. Nicholas (Barton), St. Sava (Mississauga), Serbian Youth of Ravne Gore (Winona), St. George (Waterloo) and a few more future dates. The Fall Folkfest was held on November 18, 2023 and was a very successful event. We received many compliments and positive feedback. We purchased new costumes for our youngest group, and some new costume accessories for our other groups.

Planning for our Spring Folkfest has begun. This event will take place on May 18, 2024. We welcome and encourage all to come and support our groups!

We would like to announce that we will be partnering our folklore group at Nash Road with the folklore group at Barton, and starting September we will be dancing as one group under "Sv. Nikola Folklor Hamilton". We hope that you will embrace this opportunity for growth and unity. By partnering with our sister church, we are not just confronting the challenges of today but laying the foundation for a stronger, more connected community for generations

to come. Together, let us carry our Serbian heritage forward with pride, resilience, and a sense of shared purpose.

God Bless,

Folklore Executive Committee



Sv. Nikola Folklor Hamilton



ST. NICHOLAS FOLKLORE ON NASH ROAD AND BARTON ST.
HAVE PARTNERED. STARTING IN SEPTEMBER WE WILL BE
ONE GROUP! DANCING AS ONE COMMUNITY TO GROW AND
BETTER THE FUTURE OF OUR DANCERS.



svnikolafolklorhamilton@gmail.com

NASH ROAD SPRING FOLKFEST

153 Nash Road S1 Hamilton

Saturday May 18, 2024

Doors Open 5:30pm / Program Starts 6:30pm

\$15.00 ADMISSION / DANCERS & CHILDREN UNDER 12 FREE

Коло српских сестара

Драге сестре и браћо,

Коло Српских Сестара упућује искрени благослов и дубоку захвалност несебичним женама које су посветиле своје вријеме, љубав и труд како би подржале догађаје у нашој цркви. Без њихове истрајности, ниједно окупљање у цркви неби било могуће. Овај период нека нас подсјети на жртву Исуса Христа и инспирише да допринесемо, макар и на мале начине, нашој црквеној заједници.

Током године неријетко налазимо разлоге због којих нисмо у прилици одвојити своје вријеме да би помогли нашој црквеној породици. Међутим, у духу љубави и жртве Христа, свако од нас може дати мало себе како би подржао своју браћу и сестре и цркву у цјелини. Сваки чин помоћи, без обзира на његову величину, дубоко је цијењен и добродошао.

У последњим мјесецима, Коло Српских Сестара организовало је неколико кетеринг догађаја, сваки љепши и успешнији од претходног. Са радошћу смо дочекали укључење млађих чланова наше заједнице, који су љубазно прихватили да служе и помажу у чишћењу током ових догађаја. Њихово присуство је било бла-



Hristos Vaskrese

гослов и вриједан додатак нашем колу. Овим путем упућујемо позив и осталим млађим члановима наше заједнице да нам се придруже. Сви заинтересовани се могу придружити тако што ће контактирати наш извршни одбор.

Такође позивамо све чланове наше заједнице да са нама подијеле своје идеје за предстојеће догађаје и узму у обзир волонтерски рад у нашем колу. Ваш допринос, било да је кроз приједлоге или активно учешће је непроцијењив за нас.

Нека вас Бог благослови, и нека ваше породице увијек бораве у свјетлу Господњем.

Христос Васкрсе

С љубављу,
Извршни одбор КСС

Предстојећи догађаји

11. Мај, 2024 - Послијеподневна Чајанка за dame по водом Дана Мајки
12. Мај, 2024 - Слава КСС * сви су добродошли*
Пензионерски ручак - * јесен 2024 *
Пени Сел - *јесен 2024*

Circle of Serbian Sisters

Dear Sisters and brothers,

The Kolo Srpskih Sestara extends a heartfelt blessing and profound gratitude to the selfless women who have dedicated their time, love, and effort to support our church events. Without their unwavering commitment, no church gathering would be possible. As we enter this reflective time of year, let us remember the ultimate sacrifice of Jesus Christ and find inspiration to contribute, even in small ways, to our parish community.

Throughout the year, we often find reasons why we cannot offer our time to assist our church family. However, in the spirit of Christ's love and sacrifice, we can each give a little of ourselves to support our fellow parishioners and the church as a whole.

Every act of assistance, regardless of its magnitude, is deeply appreciated and welcomed.

In recent months, the Kolo Srpskih Sestara has undertaken several catering events, each more beautiful and successful than the last. We have joyfully welcomed the involvement of our youth, who have graciously volunteered to serve and assist with cleanup during these events. Their presence has been a blessing and a valuable addition to

our team. If any young woman or man is interested in joining us for future events, please reach out to our executive team, and we will gladly include you in our workforce.

We invite all members of our community to share their ideas for future events and to consider lending a helping hand to our incredible team. Your contributions, whether through suggestions or active participation, are invaluable to us.

May God bless each of you abundantly, and may your families always dwell in the light of the Lord.

Hristos Vaskrese

With Love,
KSS Executive

Upcoming events

- May 11, 2024 - Mother's Day Ladies Afternoon Tea
May 12, 2024 - Slava KSS * Everyone is Welcome*
Retirement luncheon - * Autumn 2024 *
Penny Sale- *Autumn 2024*

Written by:

Biljana Dronjak-Milosevic (1st Vice President)
Sonja Hajdu (KSS President)

CIRCLE OF SERBIAN SISTERS KRALJICA MARIJA

The Rich History of Our Circle of Sisters

Did you know that the Queen Mary Circle of Sisters was originally founded in Belgrade in 1903 – making this year their 121st year since inception?

Did you know that the Canadian Branch of Queen Mary Circle of Sisters was founded in Hamilton in February of 1934? This means that this year we will celebrate our 90th Slava Sveta Petka. Please save the date and join us in celebrating this milestone slava on Sunday, October 27th, 2024.

The Queen Mary Circle of Sisters was a non-profit, volunteer women's charitable organization whose goal was, through fundraising, to provide humanitarian aid to those in need – especially victims of war and occupation: the first war being the liberation war of 1912-1918. After the war, the Kolo continued to aid victims of the First World War, the Second World War, and the latest war.



When Princess Mary of Romania married the Serbian King Aleksandar Karadjordjevic in 1922, the Kolo adopted the young Queen Mary (Kraljica Marija) as their protector and "High Patroness" of its society. Queen Mary's father was King Ferdinand of Romania. Her mother was Queen Marie of Romania but was born Princess Mary of Edinburgh, the daughter of Prince Alfred, Duke of Edinburgh, and a son of Queen Victoria. In other words, Kraljica Marija was the granddaughter of Queen Victoria of England.

Kraljica Marija was not only the High Patroness of the Circle of Sisters but also became an active and supporting member of the Kolo herself. Every winter the Circle of Serbian Sisters would organize an "All Slavic" ball which was regularly attended by the Royal Couple. Attendees would come dressed in national costumes from various regions of the country. Each year the King and Queen would give a monetary donation to the Circle of Sisters to aid in implementing their charitable projects. In addition, the sisters would host a masked ball.

Another fundraising activity was the All-Slavic Fair where handicrafts exhibited from many Slavic countries were sold. Queen Mary often purchased objects from each table and often brought her visiting foreign guests, such as Lady Astor of England, to view the exhibits.

Queen Mary thought highly of the Circle of Sisters. A testament to its reputation is the fact that two of the administrative members were the Queen's Ladies of the Court. They were honoured to travel with the Queen through Greece, France, and other neighbouring countries.

During the various wars, the Circle of Sisters sent packages to prisoners of war, war invalids, orphans, and refugees.

These packages included food, clothing, medical supplies, and letters. The packages gave the Serbian people sustenance, hope, and a means of survival. Many sisters volunteered on the front line or in hospitals as nurses, some dying of diseases such as typhoid. Queen Mary and the Circle of Sisters voluntary nurses were awarded the "Cross of Charity" which is the oldest decoration of the Serbian Red Cross.

The Circle of Sisters also provided room and board for young girls whose fathers or relatives lost their lives in wars. These girls attended regular schools and obtained degrees/diplomas from various trade schools and colleges.

The Circle of Sisters never forgot their faith and their Serbian Orthodox Church. They celebrated their Slava yearly, the Nativity of the Most Holy Theotokos. In 1991, members of the main board received the blessing of Patriarch Pavle, head of the Serbian Orthodox Church.

The legacy of the original Circle of Sisters continued here in Canada with the inception of the Hamilton Circle of Sisters in 1934 out of the Beach Road Church. We hope that we, the current membership, continue to be worthy of filling the shoes of our predecessor sisters, mothers, and grandmothers. We hope that we never forget the tireless efforts, selfless work, and sacrifices and that we never forget the following women: Melania Pavlovich, Andja Putnikovich, Danica Nozinich, Jelena Abramovich, Marija Lapcevich, Cveta Glumac, Milka Menichanin, Sara Borkovich and of course – Milica Chelar. And of course, countless others who loved and assisted their Serbian Church, Serbian People, and Culture.



Our Hamilton Sisters have contributed to many Serbian Churches and Monasteries in the Homeland and the Diaspora. Our St Nicholas Serbian Orthodox Cathedral in Hamilton has been the major local beneficiary of our church gifts/donations including the 5 large and beautiful chandeliers, stained glass windows, and various religious objects including vestments, the Chalice, other sacred vessels and utensils, and the Holy Gospel. Our Sisters have supported many local families and charities such as Mission Services, the Canadian Cancer Society, etc. We also support charities and those in need overseas: including orphans in Serbia; HRH Princess Katherine's Lifeline Foundation, humanitarian funds for food relief, families in need through Serbs for Serbs, etc.

As this year is our 90th year of existence, we thank all our community members for supporting us and our initiatives. Thank you for attending our Slava, Sveta Petka celebrations. We look forward to celebrating our 90th Slava, Sveta Petka, with you, on Sunday, October 27, 2024.

Наш Хор

**Христос Воскрсе!
Ваистину Воскрсе**

Протекли период обележили су многи интересантни догађаји у животу и раду нашег Хора. Прославили смо нашу Славу Св. Јована Злаатоустог. Поред укусног славског ручка, ми чланови Хора смо се потрудили да за тај дан, а у славу нашег небеског заштитника, увежбамо неколико песама: „Иванова Корита, Године су Пролазиле и Познашећ ме по кораку.“ Радовали смо се са нашим гостима и што смо се након дугог времена поновно окупили.

Убрзо су пристигли и други догађаји значајни за нашу црквену заједницу. Храмовна слава и најрадоснији хришћански празник – Рођење Господа нашег Исуса Христа – Божић. Обишли смо наше чланове, који због својих здравствених и других разлога нису у могућности да активно учествују у раду Хора, али ми нисмо заборавили њихов труд и допринос.

На годишњој скупштини чланова Хора изабрано је ново руководство:

Председница – Вера Мур
Подпредседник- Милош Катић
Благодетница – Мили Станар
Секретарица - Сенди Ђенераловић
Надзорни одбор – Радован Рикић
Чланство – Драга Вучак
Извештавачи – Протиница Нена Самац и Јелена Вукадин
Либраријан – Томислава Анђелић
Диригентица – Протиница Мира Стојсављевић
Помоћник директорице – Мили Станар

У наредном периоду очекује нас наступ у Виндзору поводом ССФ Фестивала који се одржава 25. и 26. маја 2024. За ову прилику Хор припрема сплет песама са Косовском тематиком. С радошћу вас обавештавамо да ће Хор прославити 60-ту годишњицу свог рада и постојања. За ту прилику у госте нам долази хор Св. Илије из Аликвипе – Пенсилванија. Молимо вас да резервишете датум 23. и 24. Новембра 2024. и да својим присуством увеличите тај велики и значајан дан за наш Хор.

Наш Хор својим појањем на Светим Литургијама доприноси лепоти светих богослужења. Такође, Хор поје и на венчањима и поменима ако се Хору упути позив на време. Радујемо се што је неколико нових чланова приступило Хору и преузело активну улогу не само у појању него и у другим активностима Хора. Овим путем позивамо све који имају вољу и жељу да се придруже Хору, без обзира на године или музичко знање. Хор одржава своје пробе сваког понедељка у 19 часова. Сваке недеље Хор припрема кафу и колаче да након Свете Литургије наставимо дружење у нашој црквеној сали.

Ако имате каквих питања или недоумица, слободно се обратите било којем члану Хора за више информација.

У име чланова Хора Саборног храма Светог оца Николаја желимо да вам се захвалим за вашу подршку и помоћ. Радујемо се будућим сусретима.

Желимо да вас подсетимо: Ваше захтеве да Хор поје на венчању молимо вас да на време упутите на следећу емајл адресу:

st.nicholas.choir.hamilton@gmail.com

Our Choir

**Christ is Risen / Hristos Voskrese /
Christós Anést / Khrystos Voskres**

On November 26th, 2023 our St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral choir celebrated their Slava, St. John Chrysostom. The dedicated members of the choir prepared three songs for the performance; Ivanova Korita, Godine Su Prolazile and Poznaces me. After not performing for many years at our slava due to COVID, it was lovely to see the cheerful audience as they supported our efforts by singing and dancing along with us.

Our slava paved the way for a great start to the new year. On January 1st, 2024 our members gathered for Christmas carolling to spread the Christmas cheer to former choir members. It was a great success as it brought the Christmas spirit to four homes, through song and prayer. We look forward to doing more carolling with our choir in the years to come!

The annual choir meeting was held in December. Congratulations to all of the following members of the 2024 Board:

President – Vera Moore
Vice President – Milos Katic
Treasurer – Millie Stanar
Secretary/Wedding Contact – Sandi Djeneralovic
Auditor – Ray Rikic
Membership – Draga Vucak
Reporters – Protinica Nena Samac & Jelena Vukadin
Librarian – Tomislava Andjelic
Directress – Protinica Mira Stojsavljevich
Assistant Directress – Millie Stanar

Looking ahead, there is lots on the calendar for our choir starting with the SSF Festival held in Windsor, May 25th – 26th. Our choir will be performing a Kosovo medley that we have diligently been practising over the last few weeks. Additionally, the 60th anniversary concert of the choir will be celebrated this year on November 23rd – 24th, with special guests St. Elijah Choir, Aliquippa from Pennsylvania. We look forward to seeing you all there!

Our choir continues to respond to Divine Liturgy every Sunday at 10am, and sing at weddings and pomens on request. We are always looking for new members to join the choir, no matter their experience or age! Together we are able to share the holy experience of praising God through song. Additionally, each Sunday the choir prepares delicious coffee and cakes in the hall for all, providing a space to socialise after liturgy.

If you are interested in joining the choir, feel free to come to the hall on Mondays at 7pm where we practise weekly. If you have any questions regarding the choir, don't hesitate to ask any of our members! We are happy to answer any questions you may have. On behalf of all the members of the St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral Choir, thank you for your continuous support and we hope to see some new faces at practise!

Reminder: please ensure to send your wedding requests for the year as soon as possible to the following email:
st.nicholas.choir.hamilton@gmail.com.

Списак добровољних приложника

за период од 1. јула до 31. децембра 2022.

Andic Milica	\$150.00	Brdar Marko & Dragana.	\$50.00	Draca Marinko & Nediljka	\$50.00
Andic Petar & Jelica	\$20.00	Brown Ana	\$50.00	Dragas Mara	\$20.00
Andjelic Jovan & Tomislava.	\$90.00	Brstina Sasha & Ljiljana	\$40.00	Dragas Petar	\$20.00
Andric Jovanka.	\$150.00	Bubulj Aleks	\$50.00	Dragic Nada	\$50.00
Anonymous	\$530.00	Bucan Milan & Mirjana	\$20.00	Dragicevic Zeljko & Brigita	\$150.00
Armacki Milica.	\$60.00	Bulatovic Sladjana	\$20.00	Dragovic Mladen & Sladjana	\$50.00
Arsenovic Dusko & Gordana	\$80.00	Celap Veljko	\$100.00	Dronjak Mirko & Dragica.	\$210.00
Arsic Sava	\$100.00	Celic Dusan.	\$50.00	Duffeld Joyce	\$20.00
Asanovic Bosko & Nada.	\$20.00	Cetnik Bozo & Stana.	\$375.00	Dukic Ruza Slavica & Aleksandar	\$50.00
Asanovic Neda	\$60.00	Cetnik Lazar & Anica	\$590.00	Durajlja Veljko & Dragica	\$150.00
Avlijas Miroslav & Soka	\$50.00	Choir Church St. Nicholas	\$400.00	Duric Petar & Bosa.	\$40.00
Avramov Milan & Nadica	\$900.00	Cincarevic Dragisa.	\$50.00	Duvnjak Dusko & Ana	\$100.00
Babic Dragi & Sabina	\$70.00	Cirjak Zoran & Lepa.	\$100.00	Duvnjak Jovo & Bosa	\$170.00
Babic Marko & Bozana	\$20.00	Coric Savo & Ljubica.	\$40.00	Duvnjak Marko & Jela.	\$160.00
Babic Milorad & Rada.	\$324.00	Cosic Alen & Jasmina	\$20.00	Dzeletovic Andrija.	\$30.00
Baborac George & Lisa	\$20.00	Cosic Momir & Andjelka	\$60.00	Elsarraj Edi & Dzana.	\$50.00
Bajcetic Goran & Tatjana	\$70.00	Crevar Radmila.	\$240.00	Erceg Bojan & Milica	\$50.00
Bajic Djuro & Nada	\$20.00	Crnogorac Milenko	\$30.00	Ernjakovic Adam & Ilinka	\$800.00
Balac Mico & Dusanka	\$50.00	Cuberovic Slobodan & Olga	\$50.00	Ernjakovic Dajana & Peter (Korzec)	\$100.00
Balac Vlado	\$70.00	Cubrilo Gordana.	\$50.00	Ernjakovic Nada	\$300.00
Balach Sava	\$20.00	Cucuz Branko & Olivera	\$50.00	Ernjakovic Nena	\$100.00
Baljak Danibor & Aleksandra.	\$430.00	Cucuz Dara	\$90.00	Ernjakovic Ruza	\$100.00
Balta Velimir & Milena	\$100.00	Cucuz Milan	\$200.00	Fila Stana	\$25.00
Barisic Milan	\$50.00	Cucuz Miroslav & Ruza	\$525.00	Filipovic Michael & Nada	\$50.00
Barisic Vaso.	\$50.00	Cucuz Mladen	\$165.00	Firland L.	\$40.00
Barkley Dana	\$260.00	Cucuz Vladimir & Grozda	\$20.00	Fitness Geek Inc.	\$100.00
Bartula Marko	\$100.00	Cucuz Vojislav	\$100.00	Gajic Zoran & Brankica	\$90.00
Beader Simo & Ksenija	\$20.00	Culic Nikola & Andja	\$20.00	Gavran Nedeljko & Milica	\$20.00
Becham Anne	\$20.00	Cviticanin Mirko & Mira	\$165.00	Gavrilovic Velimir & Gordana	\$50.00
Bibic Branko & Jadranka	\$620.00	Dabic Milan & Nevenka.	\$100.00	Gojkovic Mladen & Momirka	\$20.00
Bibic Sava & Desa	\$100.00	Dabic Nikola & Ranka.	\$60.00	Gomes Radmila	\$25.00
Bibic Tanja	\$200.00	Dabic Zoran & Milena.	\$150.00	Grba Ljiljana	\$20.00
Bijelic Zeljko & Dejana	\$50.00	Dancetovic Bozidar & Drenka	\$50.00	Grbic Dusko & Dragana.	\$30.00
Bilic Anica	\$100.00	Dejanovic Ranka.	\$40.00	Grkinic Jovanka	\$60.00
Bilic Djuro & Stana	\$369.00	Desancic Natasa	\$5.00	Grmuska Ljubica.	\$320.00
Bilic Milic & Mara	\$200.00	Despinic Branko & Zorica	\$35.00	Grmuska Milijana	\$70.00
Bilic Rade & Zorica	\$100.00	Devetak Ljubomir & Mira.	\$60.00	Grmuska Nebojsa & Vanja	\$50.00
Bilic Stevo & Sonja.	\$790.00	Divic Petar	\$50.00	Grujic Bosiljka	\$40.00
Birac Dusan & Nada.	\$150.00	Djakovic Jelka	\$20.00	Grujic Djurdjina	\$67.00
Bjelic Borislav.	\$50.00	Djeneralovic Alexandra	\$70.00	Gvozdenovic Dana & Danijel.	\$40.00
Bjelic Miodrag & Jelena	\$100.00	Djeneralovic Peter & Nada	\$220.00	Gvozdic Milan & Milena	\$50.00
Blagojevic Zoran & Marija	\$40.00	Djokic Borislav & Danica	\$50.00	Hajdin Milos & Dragana	\$60.00
Blazevic Michael & Carol	\$75.00	Djurkic Cedomir & Rada.	\$338.00	Hajdin Petar & Kata	\$170.00
Blesic Slavko & Bosa.	\$70.00	Djurkic Drasko & Biljana.	\$265.00	Haw Jelena (Vujasinovic)	\$50.00
Bodroza Vladimir & Velimirka	\$50.00	Djurkic Milos	\$120.00	Hrastov Nenad & Nada	\$100.00
Bodrozic Dejan.	\$100.00	Djurkic Radoja	\$180.00	Ilic Branka	\$200.00
Bodrozic Luka & Jovana.	\$100.00	Djurkic Radomir & Slavica.	\$20.00	Ilic Snezana	\$20.00
Bodrozic Marko & Eva	\$350.00	Djurkic Ruza.	\$100.00	Ilic Stojan & Divna (Cankovic)	\$60.00
Bodrozic Momcilo	\$250.00	Djurkic Stevanija	\$20.00	Ilich Vuka.	\$20.00
Bodrozic Stevan	\$100.00	Djurdjevic Rajko	\$20.00	Ilyniak Bohdan & Nada	\$30.00
Bogovac Ljubinka	\$245.00	Djuric Stevanija	\$40.00	Indjic Dimitrije & Rosemary	\$390.00
Bogovac Petar.	\$80.00	Dobric Dragica.	\$584.00	Indjic Mihailo	\$200.00
Boljanic Petar & Marsiana.	\$40.00	Dobric Ilija	\$60.00	Ivancevic Dusan & Helen	\$132.00
Boljanic Uros & Helen.	\$50.00	Dobric Milan & Vesna.	\$70.00	Ivetic Jovan & Angelina	\$20.00
Borisavljevic Rade & Nevenka	\$200.00	Dobric Mirko & Radmila	\$250.00	Ivkovic Lazo & Stana.	\$50.00
Borojevic Rajka.	\$50.00	Dobrich Stevo & Mira	\$90.00	Ivosevic Milijana	\$50.00
Borovic Jovan & Dusanka.	\$150.00	Dojcinovic Dobroslav	\$50.00	Ivosevic Mirjana Mima	\$370.00
Bosnic Ljubica	\$275.00	Dojcinovic Svetlo & Stamenka	\$100.00	Janjic Dusko	\$100.00
Brankovic Ljiljana	\$30.00	Donevski Marija	\$100.00	Jankovic Dragan	\$300.00
Brdar Gojko & Zorka	\$20.00	Dosen Slobodanka	\$20.00	Jankovic Milena	\$100.00

Janosevic Aleksandar & Zaslina	\$100.00	Kovinjalo Savo & Dragica	\$110.00	Mavruk Milovan & Slavica	\$200.00
Japalak Slobodan.	\$100.00	Kovljenic Momcilo & Vojka.	\$390.00	Mavruk Vojo	\$200.00
Jasnic Nikola & Gordana	\$60.00	Kozomora Rajko	\$20.00	Mihajlovic Mile & Stana.	\$250.00
Jefic Ljeposava	\$80.00	Krasulja Rade & Sava	\$150.00	Mijakovic Jovan Jr. & Mira	\$50.00
Jelic Biljana	\$50.00	Krasulja Vaso & Visnja	\$100.00	Mijakovic Rajica	\$20.00
Jevtic Petko & Javorika	\$50.00	Krickovic Anica	\$30.00	Mijatovic Koviljka	\$215.00
Jokic Lazar & Radmila.	\$40.00	Krickovic Dragan	\$50.00	Mijatovic Krstan & Stana	\$461.00
Josipovic Dobrinko & Zeljka	\$20.00	Krndija Branko & Barica	\$80.00	Mijatovic Nedeljko.	\$150.00
Jovanovic Aleksandar & Milica.	\$40.00	Kuburovic Petar & Aleksandra	\$100.00	Mijatovic Ratko.	\$305.18
Jovanovic Nenad & Nada	\$40.00	Kudus Peja & Milena	\$120.00	Mijatovic Risto & Slobodanka	\$240.00
Kajtaz Ilinka	\$20.00	Kukolj Ilija & Milena.	\$20.00	Miladinov Stojan & Ratka.	\$110.00
Kalinic Janko & Marica	\$120.00	Kunac Djuro & Bogdana	\$150.00	Milanovic Zora.	\$40.00
Kanlic Goran & Jelena.	\$300.00	Kunic Kosa	\$65.00	Miletic Olga.	\$120.00
Kanlic Lazo & Vinka.	\$55.00	Kuruc Branko & Djuka	\$75.00	Milisic Borislav.	\$40.00
Kanlic Mihajlo & Stana	\$110.00	Kvocka Mirko & Verica	\$100.00	Milisic Obrad & Nada Bodrozic	\$100.00
Kanlic Milan & Diana	\$90.00	Laka Marija	\$110.00	Milisic Relja & Cvita.	\$30.00
Kanlic Mirko & Andja.	\$460.00	Lakic Svetozar	\$50.00	Milisic Savo & Aleksandra	\$130.00
Kanlic Rajko	\$40.00	Lazarevic Momcilo & Mira	\$50.00	Milisic Zoran & Vesna.	\$40.00
Kanlic Zoran & Dragana	\$250.00	Lazic Radoja	\$20.00	Milivojevic Bozena.	\$50.00
Karan Family	\$70.00	Lazic Zelimir & Marijana	\$50.00	Milivojevic Slavica.	\$20.00
Karic Dragan & Zorica	\$240.00	Licina Ilija & Jelka	\$40.00	Milkovic Milan & Dusanka	\$50.00
Karic Dusan.	\$20.00	Linta Rade	\$40.00	Milojevic Joco & Jelena	\$20.00
Katic Jovanka	\$20.00	Ljubicic Mile & Zivana	\$20.00	Mirceta Pavle & Jagoda	\$50.00
Katic Milos & Marija.	\$90.00	Loncar Bobby & Rose	\$50.00	Mirceta Rajko & Olivera.	\$70.00
Katic Mirjana	\$40.00	Loncar Pavle	\$100.00	Mirkovic Ljubomir & Borka	\$50.00
Katic Simo & Nada.	\$80.00	Loncar Rose.	\$150.00	Mirkovic Vera	\$40.00
Kecer Ana.	\$50.00	Lovren Simeuna	\$20.00	Miscevic Milan & Zeljka	\$100.00
Kecman Slavko & Stojanka	\$370.00	Lovric Branko & Mileva.	\$20.00	Miskovic Jovo & Boja	\$30.00
Kekic Danica	\$50.00	Lucic Predrag & Novka	\$20.00	Miskovic Nikica & Diana	\$100.00
Kekic Violet.	\$50.00	Lukic Danijela	\$2.00	Miskovic Rade & Helena	\$50.00
Keravica Gradimir	\$50.00	Lukic Diogen & Jelena.	\$50.00	Mitrovic Branislav & Jelisaveta	\$80.00
Keravica Milijana.	\$1,010.00	Lukic Ratko & Vera	\$140.00	Mladenovic Zoran & Verica.	\$20.00
Klasnic Ilija	\$100.00	Madjercic Jovan & Milica	\$110.00	Momic Ljuban & Radojka	\$425.00
Klasnic Stevan & Rada.	\$40.00	Maglov Ostoja & Bosa	\$95.00	Moore Kevin & Vera	\$210.00
Klisuric Pavle & Donna	\$50.00	Mango.	\$20.00	Moris Mirjana	\$100.00
Klisuric Zoran	\$60.00	Manica Aron & Andjelija	\$500.00	Mrkonjic Dejan & Nikolina	\$1,060.00
Kljakic Biljana	\$50.00	Manojlovic Ljubica.	\$185.00	Mrkonjic Janko & Dragica	\$200.00
Knezevic Milos & Ilinka.	\$110.00	Manojlovic Mara.	\$50.00	Mrkonjic Miodrag	\$100.00
Knezevic Milutin.	\$30.00	Manojlovic Milan & Dragica	\$50.00	Mrksic Stojan & Dragana	\$50.00
Knezevic Zoran & Nada.	\$50.00	Manojlovic Milenko & Dijana	\$170.00	Mrzic Djuro & Anica	\$40.00
Knezic Mihajlo & Mirjana	\$60.00	Manojlovic Mirko	\$20.00	Mrzic Rade & Draginja	\$20.00
Kokot Slavisa & Vesna	\$150.00	Manojlovic Mirko & Kosovka	\$235.00	N.N. Radana & Viktor.	\$20.00
Kolo S.S. Kraljica-Marija	\$300.00	Manojlovic Nikola Z. & Radmila.	\$50.00	Napijalo Goran & Djurdja.	\$50.00
Kolo S.S. Sv.O.Nikolaja	\$5,000.00	Manojlovic Perica	\$45.00	Napijalo Milic & Dusanka.	\$50.00
Kolundzija Diana.	\$200.00	Manojlovic Petar & Ana.	\$30.00	Nas Krst.	\$2,590.00
Kolundzija Milan & Nevenka.	\$70.00	Manojlovic Stevan & Veronika	\$200.00	Nenad Dragan & Verica Djurdjina (Ristic)	
Komadan Mary.	\$20.00	Maric Marinko & Jelena.	\$90.00	\$110.00	
Komazec Svetozar & Jovanka.	\$80.00	Maric Milan & Kristina	\$160.00	Nikolic Brana.	\$100.00
Komljenovic Slavna	\$20.00	Maric Milica	\$70.00	Nikolic Ljilja	\$50.00
Komljenovic Tvrto & Snezana.	\$20.00	Maric Rajko.	\$20.00	Njegovan Djordje	\$200.00
Kopac Milan	\$110.00	Marijan Djordje	\$20.00	Njegovan Nikola & Marija	\$100.00
Kopac Sofija.	\$500.00	Marijan Marijana.	\$100.00	Novakovic Djordje.	\$50.00
Korac Dragoje	\$30.00	Markovic Cvijan & Vinka	\$40.00	Novakovic Djuro & Draga	\$5.00
Kosco Ognjen & Natasa	\$50.00	Markovic Dragan & Rajka.	\$70.00	Novakovic Djuro & Jovanka	\$175.00
Kosic Darko & Dusanka.	\$40.00	Markovic Filip & Aleksija	\$50.00	Novakovic Jovo & Milka.	\$50.00
Kosjer Anka.	\$70.00	Markovic Gorjana	\$140.00	Novakovic Milka.	\$30.00
Kosjer Milan	\$20.00	Markovic Jugoslav	\$130.00	Odbor Srpskih Cetnika Winona	\$200.00
Kostic Evica.	\$25.00	Markovic Miro & Rada	\$50.00	Olivieri Anthony & Dobrilna.	\$240.00
Kostic Jelisaveta	\$20.00	Markovic Radomir & Milica	\$100.00	Oluic Milorad & Nada.	\$50.00
Kovacevic Bojan & Snezana.	\$130.00	Markovic Slavisa & Vera.	\$470.00	Opklobdzija Pero & Zora	\$100.00
Kovacevic Dobrila	\$20.00	Markovic Snezana	\$20.00	Orelj Djurdjina.	\$20.00
Kovacevic Eva & Adam	\$215.00	Martinovic Mirjana	\$60.00	Orescanin Marija (Maca)	\$100.00
Kovacevic Novica & Andja	\$50.00	Matijevic Anka	\$55.00	Orlic Smiljka	\$365.00
Kovacevic Zora & Mirjana	\$40.00	Matijevic Dragan.	\$80.00	Pajic Nada.	\$40.00
Kovinjalo Jelica.	\$90.00	Matijevic Milan & Branka.	\$50.00	Panic Blagoje & Snezana	\$100.00
Kovinjalo Jelica.	\$100.00	Matijevic Zoran & Dusanka.	\$60.00	Panic Rade	\$130.00

ГЛАСНИК

Број 75

Страна 29

Panic Velicko	\$700.00	Skocic Milenko & Ljubica	\$100.00	Trkulja Marija	\$170.00
Pankerichan Zoran & Vesna	\$375.00	Skocic Petar & Ojdana	\$50.00	Trkulja Mirko	\$50.00
Pantelic Aca	\$50.00	Smiljanic Biljana	\$60.00	Tumbas Peter M & Janet P	\$100.00
Pavlovic Aleksandra	\$40.00	Smiljanic Bozana	\$100.00	Urukalo Ljiljana & Dusan	\$80.00
Pesko Nebojsa & Slavenka.	\$200.00	Smiljanic Djurdjija	\$80.00	Utjesinovic Zorka & Mile	\$60.00
Petko Milan & Jovanka	\$300.00	Smoljanovic Rade & Danica	\$50.00	Vasiljevic Milan	\$11,557.50
Petkovic Gojko	\$20.00	Smudja Zoran & Mary	\$100.00	Vavan Andja	\$50.00
Petricevic Ljubisa & Branka.	\$100.00	Sobot Kova	\$15.00	Vekic Dragoljub	\$20.00
Petrovic Jovica & Tanja	\$90.00	Sobot Stevan	\$20.00	Velaja Lazo & Marija.	\$245.00
Petrovic Milenko & Jasmina	\$50.00	Sobot Vladimir & Dragica	\$265.00	Velickovic Ljubomir & Dragica.	\$20.00
Pilipovic Marija	\$100.00	Sormaz Ljiljana.	\$400.00	Veljko Momcilo & Nevenka.	\$20.00
Plavljanic Olga	\$80.00	Sormaz Ljiljana	\$50.00	Veljko Vojislav & Vesna	\$50.00
Plavsic Goran.	\$20.00	Sormaz Marija	\$40.00	Velko Bozana	\$50.00
Popadic Ljubomir & Brana	\$450.00	Sormaz Milan & Zorica	\$115.00	Veselinovic Aleksandar & Jelena	\$50.00
Popovic Aco & Anka.	\$60.00	Sormaz Milorad & Dragana.	\$100.00	Veselinovic Jelena	\$120.00
Popovic Aleksandar & Milka	\$100.00	Sormaz Mira	\$250.00	Vidic Gordana	\$50.00
Popovic Danica.	\$165.00	Spasojevic Jasmina	\$100.00	Vidovic Damir & Anita	\$50.00
Popovic Obrad & Jovanka.	\$205.00	Stamenkovic Ratomir	\$60.00	Vignjevic Nikola	\$50.00
Popovic Stevan & Mira	\$20.00	Stanacev Dimitrije & Draginja	\$150.00	Vincic Branko & Bosiljka	\$315.00
Popovic Stevo & Radojka	\$40.00	Stanar Veljko & Milka	\$465.00	Visekruna Dalibor & Maja	\$170.00
Potkonjak Dusan & Borka	\$200.00	Stanekovic Mile.	\$250.00	Visekruna Simo & Natalia.	\$20.00
Preocanin Petar & Bozica	\$100.00	Stanisic Dusan & Dragana	\$230.00	Vladetic Ljubica	\$25.00
Prostran Veliborka.	\$50.00	Stankov Vojislav & Dragana.	\$40.00	Vlasenko Goran & Zora.	\$100.00
Pruginic Mile & Mara	\$20.00	Stankovic Borivoj & Borka	\$60.00	Vlatkovic Ljubisa & Jelica Boskovic	\$150.00
Puskasevic Dobrivoje & Radmila.	\$30.00	Stankovic Dusanka.	\$20.00	Vorkapic Nedeljko & Ljubica	\$50.00
Radic Darinka	\$20.00	Stanojcic Milan & Radojka	\$50.00	Vrabac Dragomir & Leposava	\$75.00
Radic Djordje.	\$50.00	Stanojcic Veljko & Olga	\$230.00	Vrakela Olivera.	\$40.00
Radic Ilija & Natasa	\$160.00	Stetic Bratislav	\$50.00	Vranesevic Dusan & Jasmina	\$120.00
Radinovic Dragan & Velinka	\$55.00	Stetic Ilija & Ljilja	\$250.00	Vranesevic Miljka	\$30.00
Radisic Damjan & Olivera	\$40.00	Stevanovic Bojan & Jelica	\$50.00	Vranesevic Saveta	\$80.00
Radoja Zdravko & Sladjana	\$100.00	Stevanovic Marija	\$40.00	Vranesevic Stana	\$80.00
Radojevic Stana.	\$20.00	Stevanovic Mirjana.	\$50.00	Vranic Svetozar & Dragica	\$120.00
Rados Elizabeth	\$250.00	Stipancic Blaz & Ranka	\$180.00	Vranjes Petar & Vera.	\$50.00
Railic Momcilo & Dusanka	\$50.00	Stojakovic Dejan & Danijela	\$650.00	Vranjkovic Djuro & Anica	\$20.00
Rakas Dmitar & Danica	\$105.00	Stojakovic Mike & Franceska	\$20.00	Vranjkovic Stana	\$150.00
Rasula Ratko & Milka	\$120.00	Stojanovic Dragi & Grozda	\$210.00	Vrzina Slavko	\$120.00
Ratkovic Marija.	\$20.00	Stojanovic Miroslav	\$70.00	Vucak George.	\$100.00
Reid Rik & Tanja	\$120.00	Stojkovic Vukasin & Slavica (Trajkovic)	\$50.00	Vucak Milan & Draga	\$130.00
Rikic Raymond & Joyce	\$341.93	Stojisavljevich Nikolas & Eleonora	\$875.00	Vucenic Dusan & Mirjana.	\$120.00
Ristivojevic Zarko & Olga.	\$20.00	Stojisavljevich Stevan & Mira	\$150.00	Vucetic Aleksandra & Teresa	\$40.00
Rodic Jovan	\$90.00	Stupar Milan & Ana	\$643.00	Vuckovic Spomenka	\$50.00
Rodic Sava	\$110.00	Svabic Bosko	\$70.00	Vujanovic Davorka.	\$640.00
Roglic Nevenka.	\$40.00	Tadic Bogdan & Slavka	\$902.00	Vujanovic Mile & Darinka	\$20.00
Roncevic Dragan & Nedeljka.	\$100.00	Tadic Sretko & Irina	\$315.00	Vujasin Draginja	\$40.00
Rusic Dragan & Jovanka.	\$40.00	Tepsic Mara.	\$300.00	Vujcic Mirela	\$50.00
Rusic Gojko & Jelica	\$80.00	Tepsic Milan & Kim	\$100.00	Vujic Mirjana	\$522.00
Rusic Jandrija & Andja	\$50.00	Tepsic Milan & Smiljana.	\$150.00	Vujic Nedeljko (Nedjo) & Nada	\$50.00
Rusic Kuzman & Marta	\$100.00	Tepsic Mile & Dijana.	\$550.00	Vukadin Predrag & Dragana	\$40.00
Rusic Vojo.	\$50.00	Tepsic Milic & Milica	\$100.00	Vukadin Todor & Aleksa	\$100.00
Sajic Toma	\$20.00	Tepsic Milka	\$150.00	Vukaljevic Radovan & Petra	\$40.00
Samac Damjan	\$20.00	Tepsic Sinisa & Sandra.	\$150.00	Vukelic Simo	\$5.00
Sarcevic Zlatko	\$150.00	Tesanovic Goran & Nada	\$100.00	Vukmirovic Rajko & Vesna	\$50.00
Savic Branko & Sladjana.	\$190.00	Tisma Daliborka	\$80.00	Vukobratovic Djuro & Dusanka	\$95.00
Savic Vladimir & Verica.	\$125.00	Tisma Nebojsa	\$20.00	Vukobratovic Nikola.	\$5.00
Savuljeckovic Ljubisa & Jela.	\$100.00	Toder Nevena.	\$50.00	Vukobratovic Vladimir & Dusanka	\$90.00
School Church St. Nicholas	\$1,906.50	Todic Smiljana	\$20.00	Vukojev Bogoslav & Mirela	\$10.00
Sehovac Ljubica	\$170.00	Todoric Miodrag & Predrag.	\$100.00	Vukosavljevic Mirjana.	\$188.00
Simic Dalibor.	\$100.00	Todoric Stanko & Milica	\$50.00	Vukosavljevic Svetlana.	\$20.00
Simic Radivoj & Mara	\$50.00	Todoric Zarko & Borka	\$40.00	Vukovic Renato & Kristina	\$40.00
Simic Stevanija	\$20.00	Todorovic Mira.	\$50.00	Vukovic Vojislav & Danijela	\$40.00
Simic Susan.	\$100.00	Todorovic Predrag & Cristina	\$220.00	Vuletic Petar & Rada.	\$80.00
Simonovic Radomir	\$50.00	Tomanovic Djoko & Budimirka	\$50.00	Vulic Milorad.	\$40.00
Simsic Svjetlana	\$190.00	Trifunovic Milos & Christina.	\$50.00	Zagorac Zoran & Marija.	\$100.00
Sinisa Radisa	\$100.00	Trivunovic Stanko & Mirjana.	\$170.00	Zzero Djuro & Zorka	\$40.00
Skaljac Danica	\$200.00	Trkulja Jovan & Branka	\$100.00	Zzero Drasko & Susanna	\$50.00
Skaljac Mile.	\$50.00			Zzero Dusan & Jelica	\$203.56

Zdero Kosta & Grozda	\$50.00	Zegarac Mile & Maria	\$150.00	Zivkovic Vladimir & Rajka	\$100.00
Zdero Lazar & Stoja	\$190.00	Zelenovic Milan & Dragana	\$140.00	Zlokapa Nevenka	\$95.00
Zdero Marko & Nikol	\$100.00	Zivanovic Vesna	\$60.00	Zrakic Mira	\$50.00
Zdero Slavko & Vesna	\$520.00	Zivic Marija & Stevan	\$50.00	Zrakic Tanja	\$50.00
Zdero Zoran	\$50.00	Zivkovic Anka	\$290.00	Zubic Milica	\$195.00
Zdravkovic Slobodan & Djuka	\$65.00	Zivkovic Branko & Danijela	\$50.00	Zubic Simo & Mira	\$50.00
Zegarac George	\$150.00	Zivkovic Mirko & Desa	\$200.00		

Prilozi za Gradjevinski fond / Building Fund Donations

за период од 1. јула до 31. децембра 2022.

Andrighetti Devon	\$75.00	Henrique Elvis	\$75.00	Mrmak Steven & Melissa	\$75.00
ATS Scientific	\$500.00	Hinic Dalibor & Milica	\$75.00	Mrmak Stevo & Mira	\$75.00
Bazzo Tony	\$150.00	Ivosevic Mirjana Mima	\$1,500.00	Nenad Dragan & Verica Djurdjina (Ristic)	\$350.00
Bibic David	\$75.00	Jakovljevic Dragoljub	\$75.00	Niagara Duty Free	\$250.00
Bjelic Miodrag & Jelena	\$75.00	Jankovic Holdings 1820590 Ontario Inc.	\$540.00	Norstar Windows & Doors Ltd.	\$1,000.00
Boiago Louis	\$75.00	Jerry V. Ingrassia	\$2,000.00	Odbor Srpskih Cetnika Winona	\$250.00
Borkovic Petar & Melany	\$400.00	Jokic Lazar & Radmila	\$75.00	Parojcic Ilija & Beth	\$800.00
Borovic John	\$75.00	Jovanovic Slobodan	\$50.00	Pavlovic Vujica & Nada	\$75.00
Boston Coffey	\$75.00	Jovic Nikola	\$75.00	Pejic George & Stefani	\$75.00
Branko Vujovic Dentistry	\$325.00	Kanlic Goran & Jelena	\$1,075.00	Pijanovic Nikola & Sava	\$75.00
Brannon Mechanical Contracting	\$325.00	Kanlic Milan & Diana	\$75.00	Popovich Sasha	\$75.00
Bruculeri Guy	\$150.00	Kanlic Zoran & Dragana	\$1,075.00	Posavad Jake	\$75.00
Cenic Aleksa & Jelena	\$250.00	Karic Dragan & Zorica	\$550.00	Profast (1996) Limited	\$250.00
Chamberlain Building Services Inc.	\$500.00	Knezevic Mike	\$75.00	Puhar Dusan & Mary	\$75.00
Choir Church St. Nicholas	\$1,500.00	Kolo S.S. Kraljica-Marija	\$300.00	Punjab International	\$500.00
Corovic Aleksandar	\$75.00	Korol Charlayne P	\$150.00	Radinovic Lance	\$75.00
Cucuz Miroslav & Ruza	\$450.00	Kovljenic Momcilo & Vojka	\$200.00	Radojcic George Barrister & Solicitor	\$300.00
De Filippis Emilio	\$150.00	Kuburovic Petar & Aleksandra	\$100.00	Rodic Mirko	\$75.00
DeCaria Andrew	\$300.00	Kudus Peja & Milena	\$75.00	Rusich John	\$75.00
Despinic Adam	\$75.00	L. G. Wallace Funeral Home	\$1,000.00	Rusich Tom	\$250.00
Desson Patrick	\$75.00	Lamont Law	\$250.00	Samac Zoran Professional Corporation	\$300.00
Detz Tyler	\$75.00	Lexus on The Park	\$1,500.00	Sanader Milan & Milka (Vujnovic)	\$75.00
Devetak Zeljko	\$75.00	Madjercic Jovan & Milica	\$200.00	Scepanovic Dan	\$500.00
Djeneralovic Alexandra	\$75.00	Mair Vic	\$75.00	School Church St. Nicholas	\$250.00
Djurkic Drasko & Biljana	\$50.00	Mandic Business Solutions	\$250.00	Skaljac Alex	\$300.00
Djumic Ivan	\$75.00	Manojlovic Bogdan & Anka	\$2,625.00	Sobot Cedo & Senka	\$1,450.00
Djumic Sasa	\$75.00	Manojlovich Jovan & Diane	\$125.00	Sobot Stevan	\$250.00
Donald V. Brown Funeral Home Limited	\$250.00	Manojlovich Maxim	\$75.00	Sobot Vladimir & Dragica	\$2,300.00
Dotchison Anthony	\$75.00	Maravic Rade	\$75.00	Storino Michael	\$400.00
Duvnjak Dusko & Ana	\$75.00	Markovic Slavisa & Vera	\$575.00	Summers James	\$250.00
Dzelajlija George	\$75.00	Mavrak Vojo	\$500.00	The Diamont Boutique	\$500.00
Dzeletovic Andrija	\$150.00	Mazzola Anthony	\$300.00	The Skylon Tower	\$800.00
Folkema Bryan	\$75.00	Mikalachki Larry	\$75.00	Totic Nenad	\$75.00
Forge and Foster Partners Inc.	\$850.00	Mike Fallone	\$75.00	Turajlic Don	\$75.00
GO VALET INC.	\$250.00	Milivojevic Rade	\$75.00	Vajo Chris	\$150.00
Gold N Glitter	\$250.00	Millington John	\$75.00	Vincic John	\$300.00
Grmusa Alex	\$75.00	Monaco Mauro	\$75.00	Vincic Stevan	\$300.00
Grmusa Nebojsa & Vanja	\$75.00	Mrkela Dimitrije	\$300.00	Vucak Milan & Draga	\$110.00
Grmusa Ranko	\$200.00	Mrkela Nenad & Dara	\$935.00	Vujasin Milan	\$550.00
Grubac Alain	\$75.00	Mrmak John	\$75.00	Zekanovic Nemanja	\$75.00

Молимо све вернике и парохијане наше Црквено Школске Општине, ако имају некога свога болесног или да је у болници, а имају жељу да их свештеник посети и причести, да се обрате свештеницима оцу Ђури на телефон 905-979-5806 и оцу Драгомиру на 519-503-9639



If any of the parishioners have anyone ailing or in the hospital, and wish a priest to visit and give a communion, please contact Priest Đuro at 905-979-5806 Priest Dragomir at 519-503-9639

Извештај одбора за прикупљање средстава – Пролеће, 2024

Одјељак по реду Годишњи Турнир у Голфу планиран је за Суботу, 14. септембра 2024. Голф терен је исти као и у 2023. Турнир ће се одржати на King's Forest G&CC. Више информација ће бити накнадно саопштено. Молимо вас да резервишете свој дан и време за тај догађај.

Надамо се да ћете наставити да помажете наше настојања, као што сте чинили и пре, а у циљу да реализујемо наше планове и снове о изградњи простора за будућност и за развој угоститељства који ће помоћи у финансирању наших верских потреба.

У међувремену било који прилог дат било лично у

нашој црквеној канцеларији, или „online“ преко наше web странице: www.snsn.ca или поштом на адресу (153 Nash Rd. South. Hamilton, Ont., L8K 4J9) биће примљен са захвалношћу.

Чланови Одбора за прикупљање финансијских средстава: Драгица Шобот, Стефани Пејић, Анка Манојловић, Мима Ивошевић, Ружа Лончар, Мирослав Ђуђуз, Бранко Бибић, Зора Карић, Крис Трифуновић и Џон Русић.

*Драгица Шобот,
Председница Одбора*

Fundraising Committee Report – Spring, 2024

The 8th Annual Golf tournament is planned for Saturday, September 14, 2024. The location is the same as in 2023. It will be held at the King's Forest G&CC. More details will follow. Please save the date.

We hope that you will continue to support our efforts as you have done in the past so we can materialize our dreams of creating a facility for the future and a catering business that will help finance our religious needs.

In the meantime any donations made in person at the church office, online on our website www.snsn.ca or

by mail (153 Nash Rd. South. Hamilton, Ont., L8K 4J9) would be greatly appreciated.

Members of the Fundraising Committee: Dragica Sobot, Stephanie Pejic, Anka Manojlovich, Mima Ivosevic, Ruza Loncar, Miroslav Cucuz, Branko Bibic, Zora Karic, Chris Trifunovic, and John Rusich.

*Dragica Sobot,
Chair of the Fundraising
Committee*

ПОМОЋ ПОТРЕБНА Управни одбор треба вашу помоћ!

Потребно нам је још волонтера да се придруже радном одбору. Ови заиста вредни људи помажу нам око прославе црквене Славе, црквених догађања током године, унутрашњег и вањког прољетног уређивања цркве и сале, одржавања околиша и још много тога.

Потребни су нам и репортери.

Особе које су вољне да фотографијом забиљеже црквене догађаје и напишу извештај о томе за наша два издања Гласника: Божићни и Вакршњи број.

Ако сте заинтересовани за рад у некој од ових волонтерских активности или у некој другој сфери у којој имате искуства, молимо вас да нас контактирате на: cathedralsaintnicholas@gmail.com

Хвала вам унапред и радујемо се заједничком раду.

HELP WANTED Our Church Board needs your help!

We are looking for additional volunteers on the working committee. These hardworking individuals help us at our Slava celebrations, church events throughout the year, indoor and outdoor Spring cleaning of Church and Hall, landscaping and many more.

Another opportunity we have is Reporter.

This individual would be responsible for taking pictures and doing write ups for our two Glasnik editions; Easter and Christmas.

If you are interested in these or any other meaningful volunteer experiences we urge you to contact us cathedralsaintnicholas@gmail.com

Many thanks and look forward to hearing from you.



Сала за изнајмљивање

Горња сала... **500 долара** за чланове
Доња сала... **500 долара** за чланове

*Додатних 300 долара за нечланове

Опциона додатна цена
за коришћење целе кухиње, укључујући посуђе
и прибор за јело... **300 долара**

Позовите да резервишете...

(905) 923-0451



SAINTNICHOLASNASHROADHALLRENTALS.WEEBLY.COM



Hall for Rent

Upper Hall... \$500 for members
Lower Hall... \$500 for members

*Extra \$300 for non-members

Optional full-use kitchen fee,
including dishware... \$300

Call for reservations...
(905) 923-0451



SAINTNICHOLASNASHROADHALLRENTALS.WEEBLY.COM

Purchase Tickets by clicking on the link below

[HTTPS://WWW.EVENTBRITE.COM/E/LADIES-AFTERNOON-TEA-TICKETS-871458916077?AFF=ODDDTDTCREATOR](https://www.eventbrite.com/e/ladies-afternoon-tea-tickets-871458916077?aff=odddtdtcreator)

or by contacting:

Sonja: 905.923.7091
Donna: 905.536.6359
Jelena: 905.570.6183
Biljana: 905.531.4140

ADULT TICKETS \$50
CHILD TICKETS \$25
CASH/E-TRANSFER AVAILABLE



JOIN US FOR A

Ladies' Afternoon Tea

KSS - NASH ROAD

MAY

SATURDAY 11 12:30 pm

2024

“
Delicately filled sandwiches & wraps.
Pastries, cookies, macarons and fruit.
Specialty teas, lemonade & mimosas



SCAN ME

St. Nicholas Serbian Orthodox Cathedral 8TH Annual Golf Tournament

**HELD AT KING'S FOREST GOLF & COUNTRY CLUB
100 Greenhill Ave, Hamilton ON**

SATURDAY, SEPTEMBER 14TH

**Cost: \$175 per golfer
\$100 (golf, cart, lunch, dinner, prizes) + \$75 donation**

Proceeds go towards the Church Hall Building Fund

**Register at www.snsn.ca
Or Contact Dragica Sobot
@ ddsobot@hotmail.com**





СПОМЕНИЦА

Оставите свој траг у историји, тако што ћете закупити простор у Споменици коју припремамо поводом 60. годишњице постојања нашег Саборног храма Светог оца Николаја у Хамилтону - Онтарио. Ваш оглас може садржавати породичну фотографију и добре жеље, а може бити и пословни оглас.

Како то учинити

1. Пошаљите свој оглас или најлепше жеље на емаил адресу испод овог текста
2. Донесите своје фотографије, најлепше жеље и уплату у црквену канцеларију (905-560-0563)
3. Пошаљите поштом своје фотографије, најлепше жеље и уплату на адресу: St Nicholas Cathedral 153 Nash Rd S. Hamilton, Ont L8K 4J9

Цене

Пословни оглас: \$500 цела страна, \$250 пола стране, \$150 четвртина стране

Приватни оглас: \$250 цела страна, \$125 пола стране, \$75 четвртина стране

За више информација контактирајте

boborlic@gmail.com

or

cathedralsaaintnicholas@gmail.com



Крајни рок

Крајни рок за достављање је недеља 07. Јул 2024.

Оставите свој траг у историји



COMMEMORATIVE BOOK

Leave your mark by purchasing space in the commemorative book being prepared to honour the 60th anniversary of the inception of St Nicholas Serbian Orthodox Cathedral in Hamilton, Ontario. The ad could include a family picture and well wishes or a business advertisement.

How

- 1) Email your well wishes or ad to the email addresses below
- 2) Leave your pictures, well wishes and payment with the accounting office at the church (905-560-0563)
- 3) Send your pictures, well wishes along with payment to St Nicholas Cathedral 153 Nash Rd S. Hamilton, Ont L8K 4J9

Prices

Businesses: \$500 full page, \$250 half page, \$150 quarter page

Non businesses: \$250 full page, \$125 half page, \$75 quarter page

More Information

boborlic@gmail.com

or

cathedralsaaintnicholas@gmail.com

Deadline

Deadline for submissions is Sunday, July 07, 2024

Leave Your Mark



Позивамо вас драга браћо и сестре да узмете учешћа у овој посебној прослави, обиљежавања 60-те годишњице нашег Саборног храма. Молимо вас да означите следећи датум у вашим календарима: Субота, Септембра 21. 2024 с почетком у 12:00 (подне) — 22:00. Одбор за обиљежавање 60-те годишњице ради вредно и напордно, планирајући веома значајан догађај и треба нам ваша помоћ.

Молимо вас да нам доставите значајне фотографије или успомену из периода 1964-2024 које се односе на наш Саборни храм и догађаје који су обележили постојање наше светиње. Молимо вас да их пошаљете на емайл juliemisina@gmail.com или nvujovic@outlook.com

Такође, веома ценимо и захвални смо ако желите да волонтирате или да помогнете у организовању овог значајном догађају. Молимо вас да контактирате Весну Панкеричан на: cathedralsaintnicholas@gmail.com

Радујемо се заједничком раду!

You are all cordially invited to this special celebration, our Cathedral's 60th Anniversary Festivities. Please mark this date on your calendars; Saturday, September 21, 2024 @ 12 noon- 10 pm. The 60th Anniversary Committee is hard at work planning for a very successful event and we need your help.

We are asking for any pictures or memorabilia from 1964-2024 relating to our Church and its events. Please email juliemisina@gmail.com or nvujovic@outlook.com

Also, if you wish to volunteer or partake in these festivities it would be greatly appreciated. Please contact Vesna @ cathedralsaintnicholas@gmail.com

We look forward to seeing you there!

